

11. Canal 11 送信空中線資料
 - 12-1. ダイポールユニット
 - 12-2. 送信空中線(運用中)
 - 12-3. 送信空中線(増力後の計画)

BAND III AERIAL
DOUBLE DIPOLE PANEL
 (Réf. 429/303)

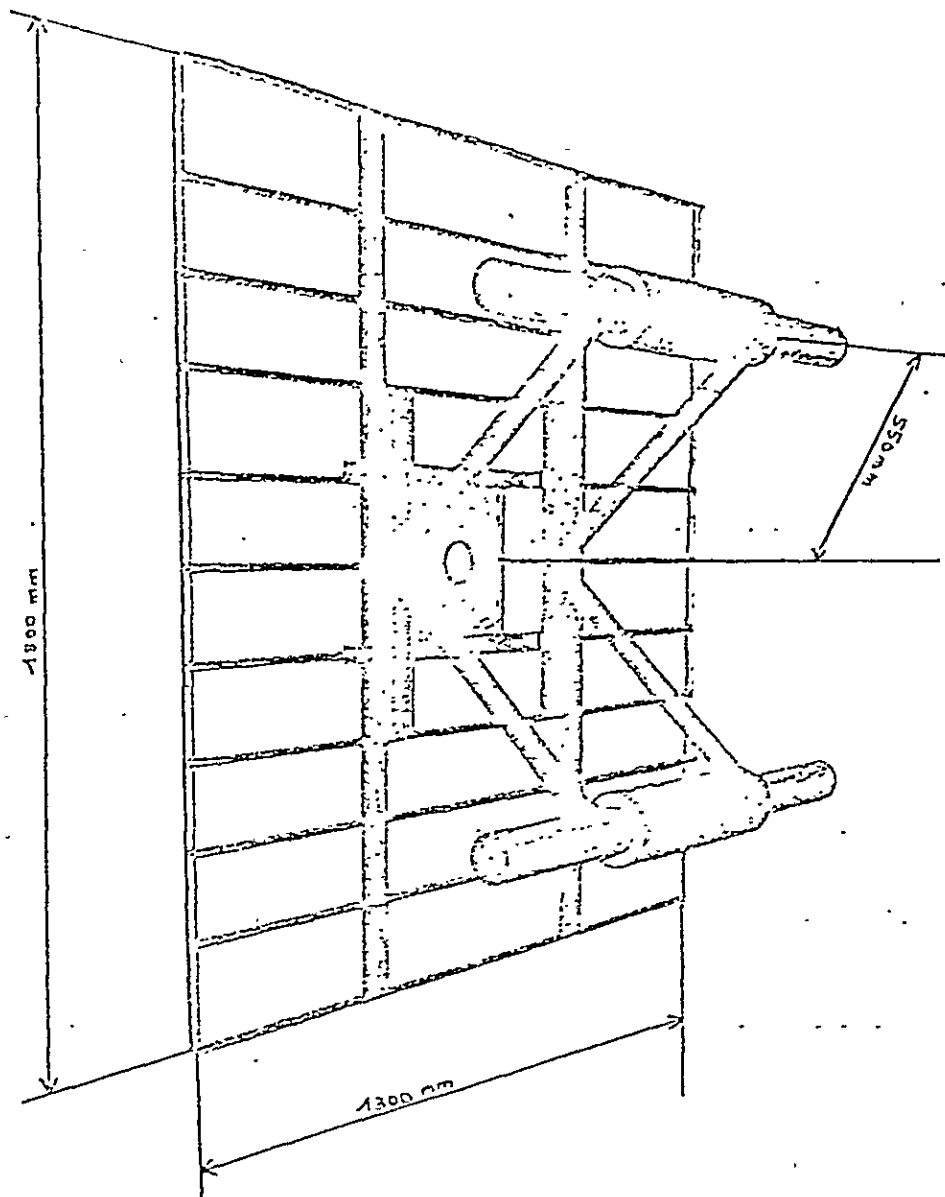
CHARACTERISTICS

A/ Electrical:

Operating frequency	160 to 230 MHz
Connector	"N" or EIA 7/8"
Power supply	Rigid line
Typical gain over half-wave dipole	8 dB
Typical isotropic gain	10,1 dB
Maximum power	"N" connector 500 W EIA-7/8" connector .. 1 kW
Impedance	50 Ω
VSWR	$\leq 1,2$

B/ Mechanical:

Dipole	Steel tube
Treatment	Heat galvanised (UTE Standard)
Coaxial line	Brass
Treatment	Silver plated
Reflector	Steel tube
Treatment	Heat galvanised (UTE Standard)
Protective cover	PVC sleeve
Maximum wind	250 Km/h
Surface exposed to wind	0,69 m ²
Fixation	H or V polarisation .. Ref. 152 618
Dimensions	Length 1300 mm Width 1300 mm Height 550 mm
Weight	36 Kg



PANNEAU DOUBLE DIPOLE

DOUBLE DIPOLE PANEL

(Ref. 427/303)

PANEL B III (double dipole)

Ref. 429/303

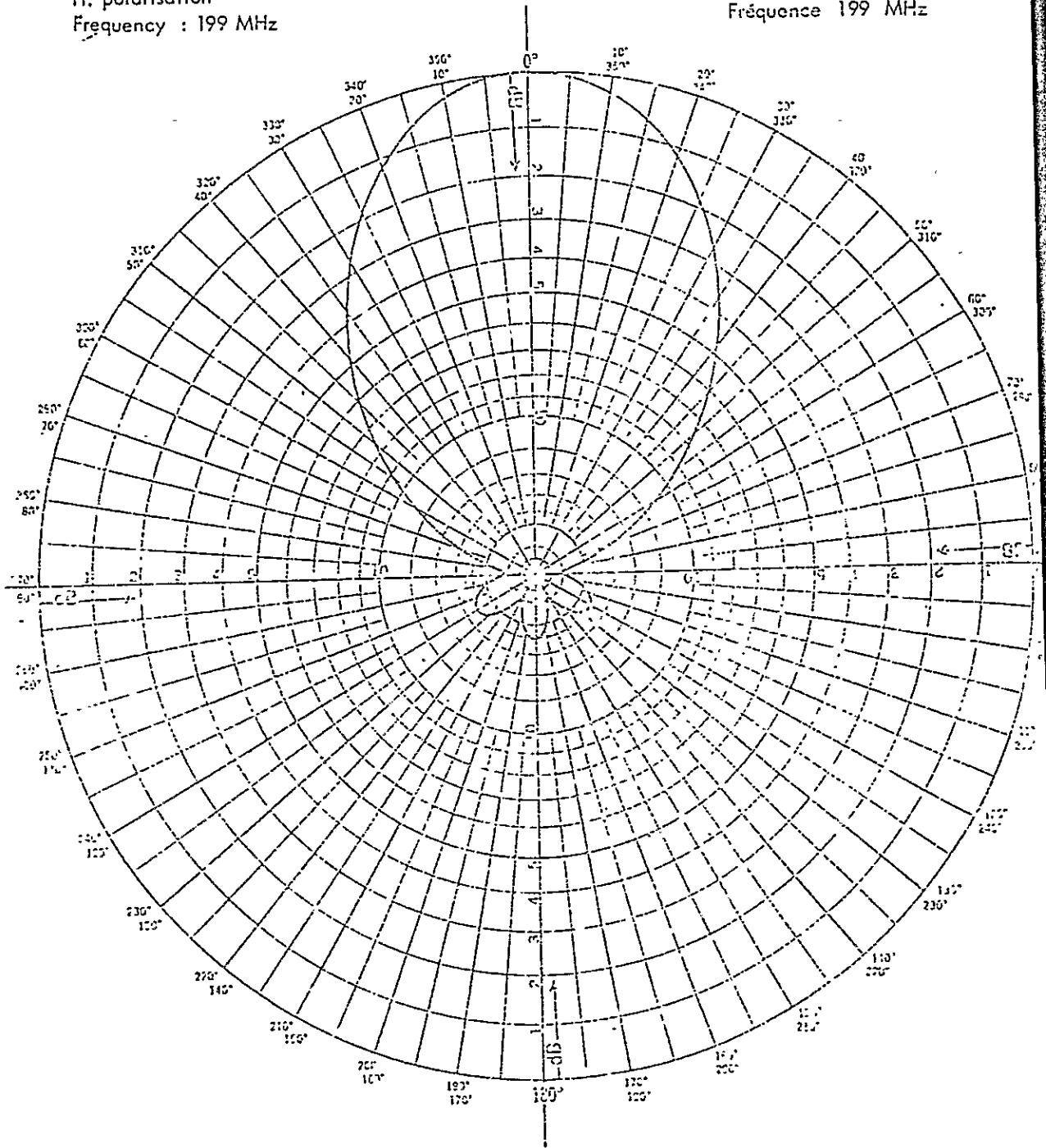
H. polarisation
Fréquence : 199 MHz

PANNEAU B III (double dipole)

Ref. 429 303

Polarisation. H

Fréquence 199 MHz



PANEL B III (double dipole)

Ref. 429/303

V. polarisation

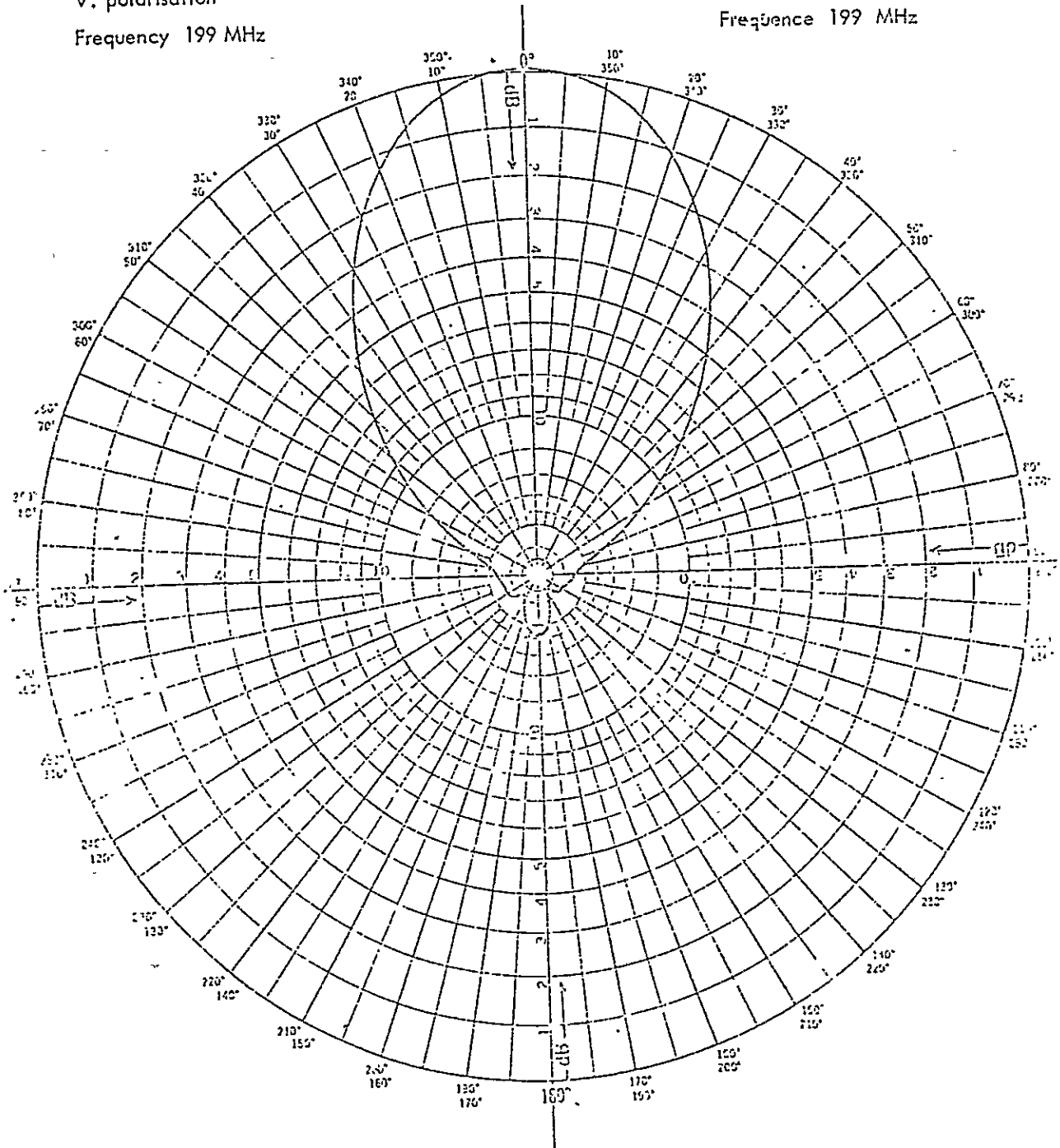
Fréquence 199 MHz

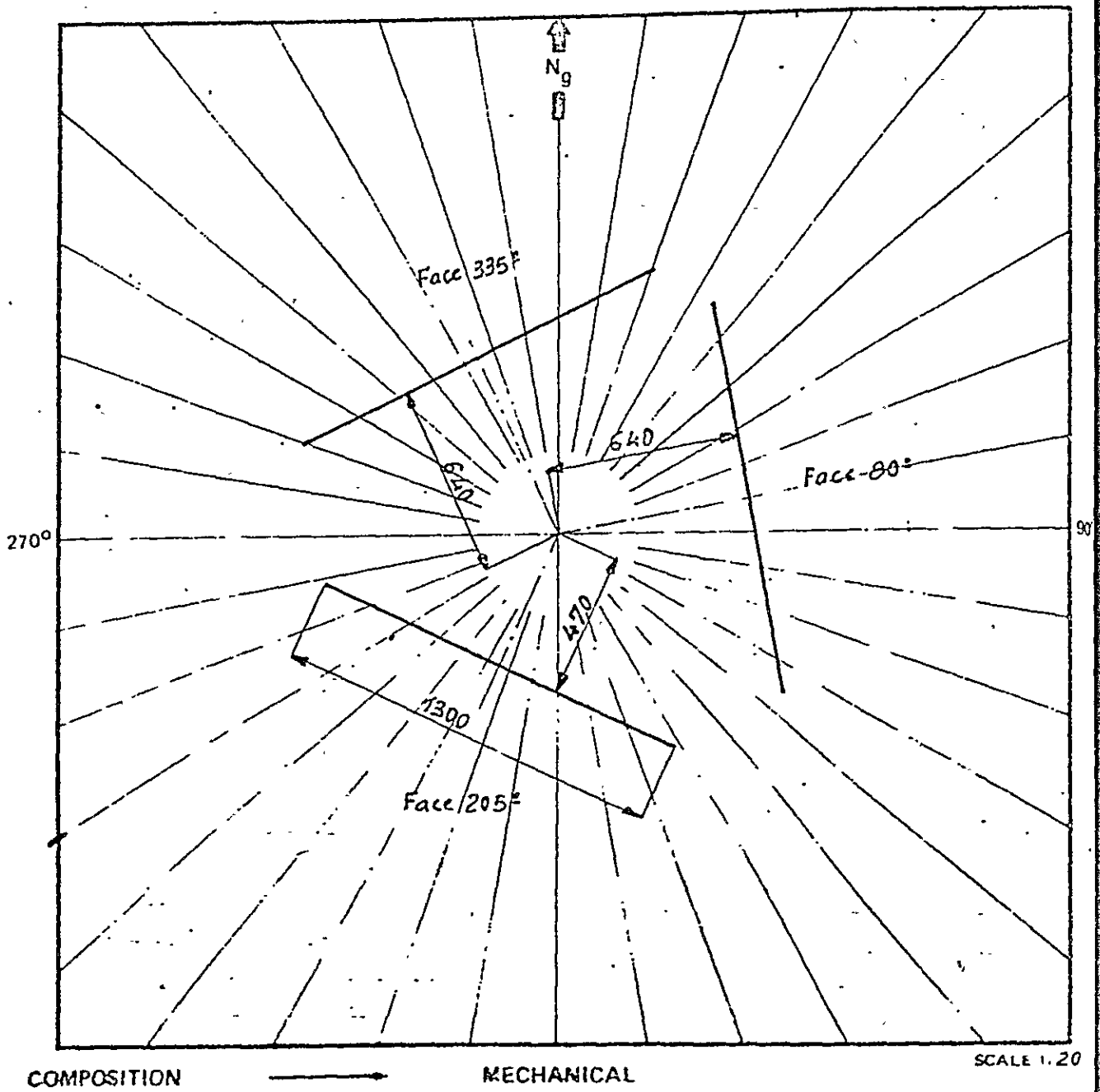
PANNEAU BIII (double dipole)

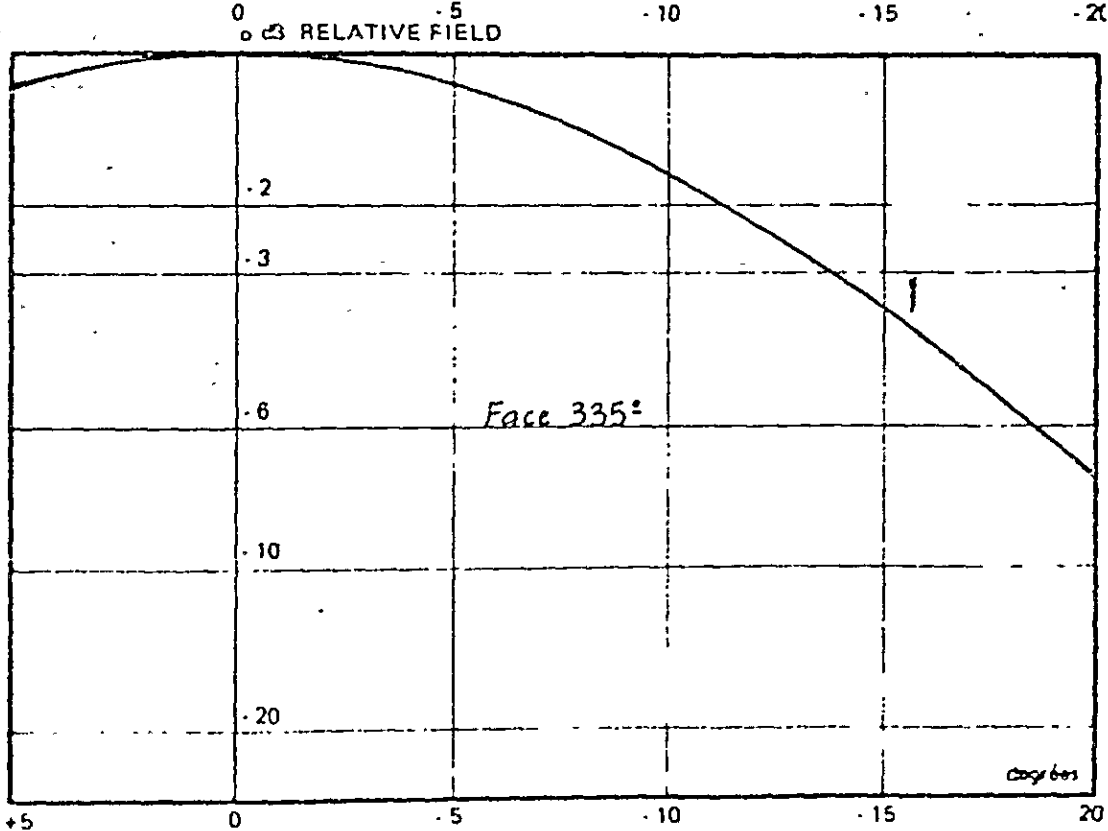
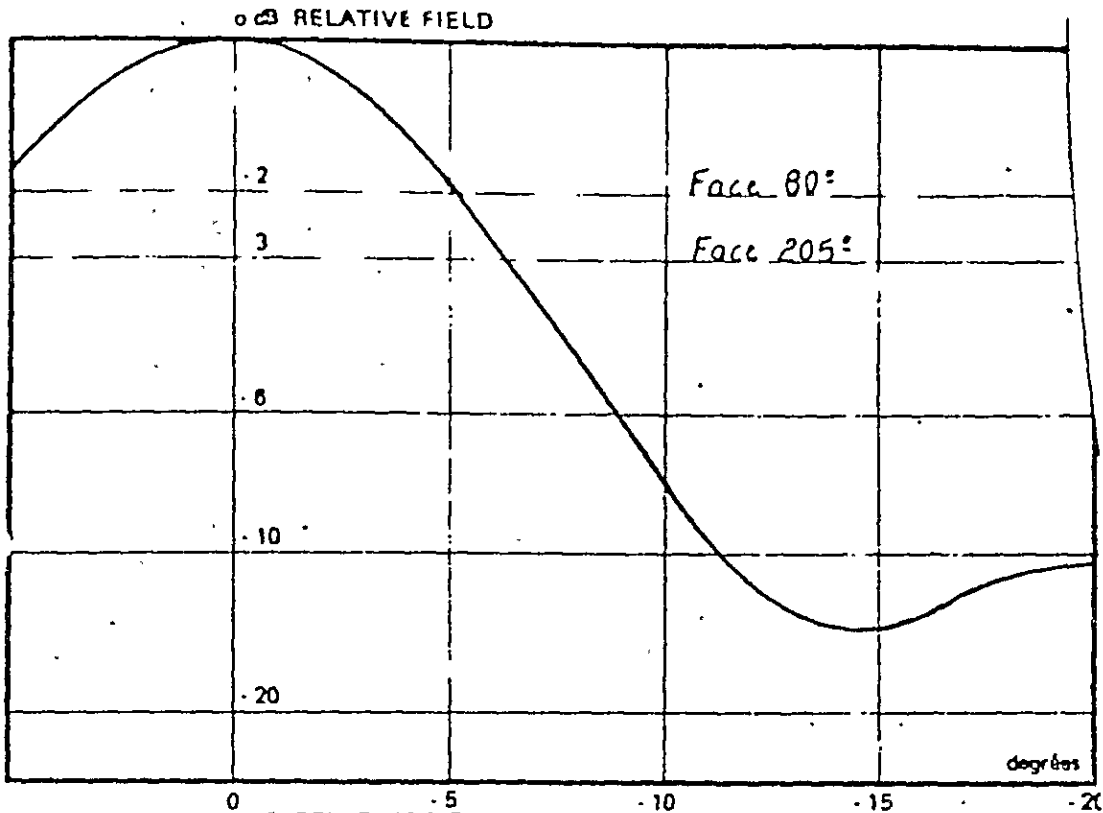
Réf. 429 303

Polarisation V

Fréquence 199 MHz





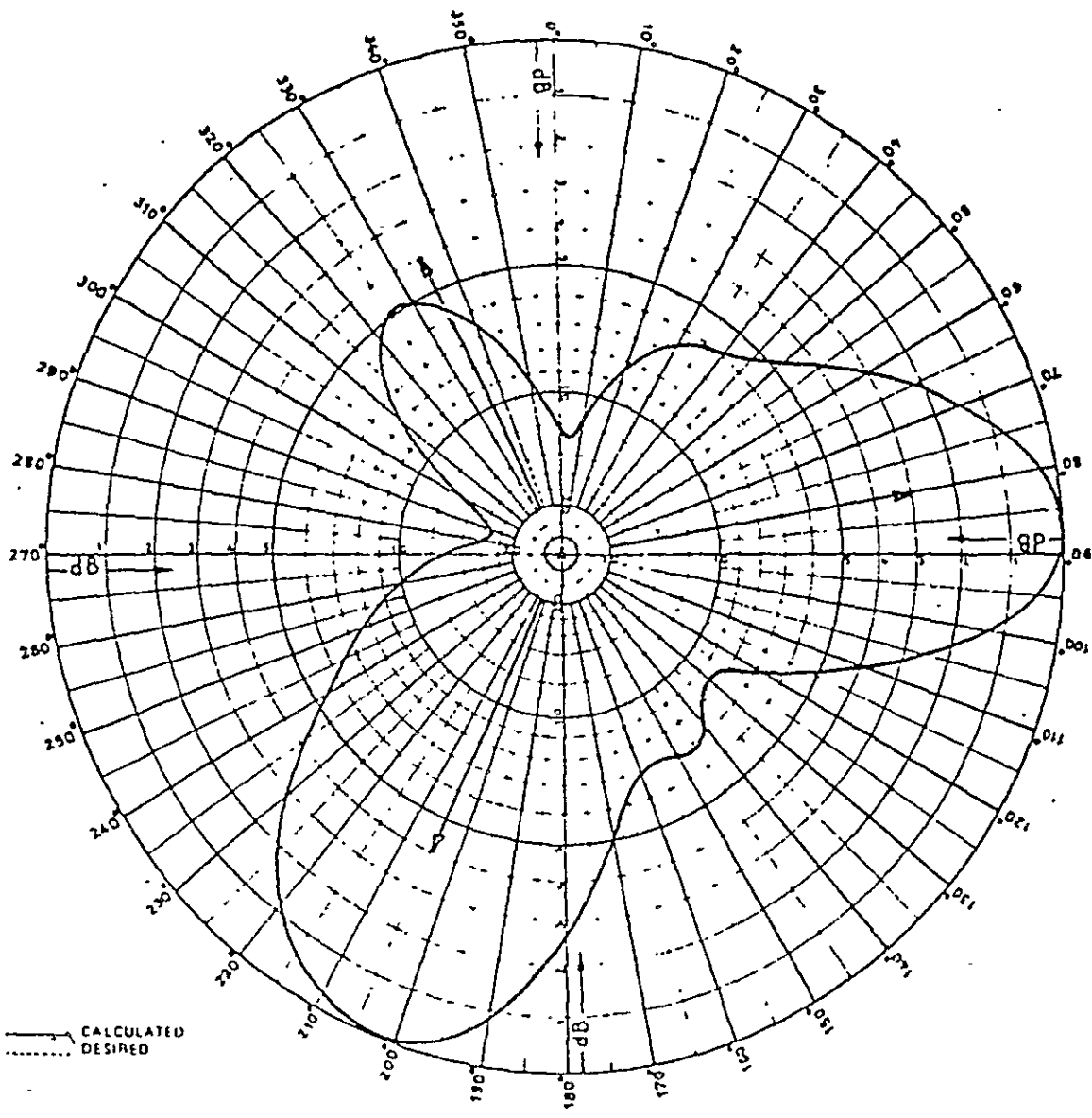


+5 0 -5 -10 -15 -20
 TTERN → VERTICAL

FACE AZIMUT (degrees)		80	205	335
Nr. OF BASIC ANTENNAE (Per face) (n)		4	4	2
BASIC ELEMENT GAIN (db) = G		8	8	8
SIDE GAIN (db) $\lambda/2 = 9 + 10 \log(n) = G'$		14,02	14,02	11,01
POWER RATIO = KP		2/5	2/5	1/5
DISTRIBUTION $(10 \log Kp) \text{db} = \text{Rdb}$		-3,98	-3,98	-6,99
PHASE DISTRIBUTION (degrees)		0	0	0
ANTENNAE GAIN = G' - Rdb - Ga		10,04	10,04	4,02
FEEDER LOSSES Fdb		1,5	1,5	1,5
RESULTING GAIN = Ga - Fdb = Gr		8,54	8,54	2,52
TRANSMITTER POWER W		1000	1000	1000
EFFECTIVE RADIATED POWER	db.W Ge	30	30	30
	(Gr + Ge) db/W	38,54	38,54	32,52
FIELD CHAMP (mv/m)	E.R.P. KW	7,14	7,14	1,79
	DISTANCE (Km)			
CHANNEL	1 st PROGRAM		2 nd PROGRAM	
NOMINAL POWER	1 st PROGRAM	1 KW	2 nd PROGRAM	KW
FREQUENCY OF CALCULATION		214 Mhz		
POLARISATION	H or V			
TYPE OF BASIC ANTENNAE	Double dipole panel B.I.I.L.G.T ref.			429 303

PERFORMANCE SPECIFICATIONS

ANTENNAE SYSTEM		1e 18-4-73 ORGAZ	
PANAMA		LGT	
CONTRACT	Nº STATION		
NAME OF STATION	TEVEDUCAT	509.6030	A

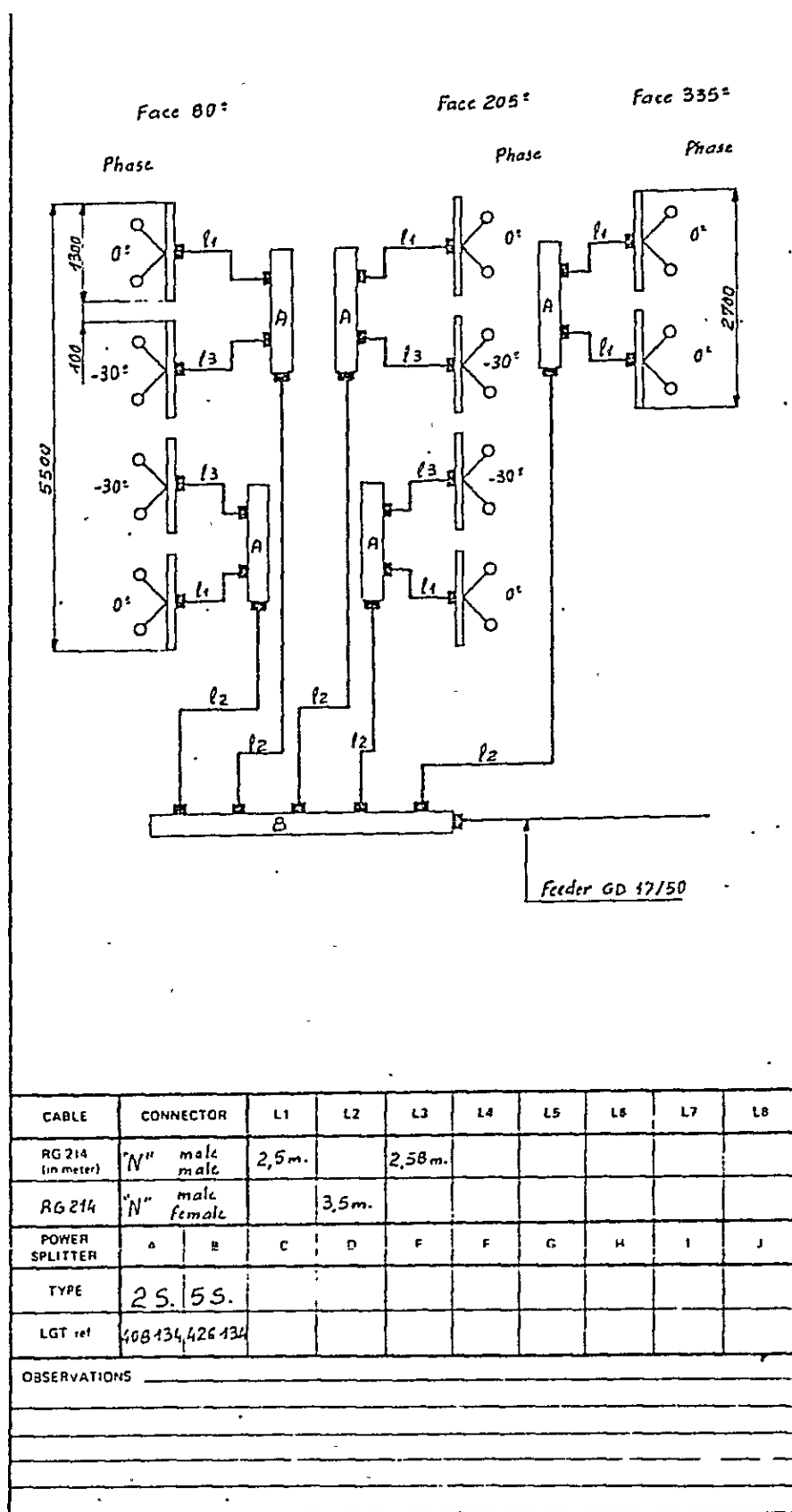


Reference level 7,8 Kw.

HORIZONTAL

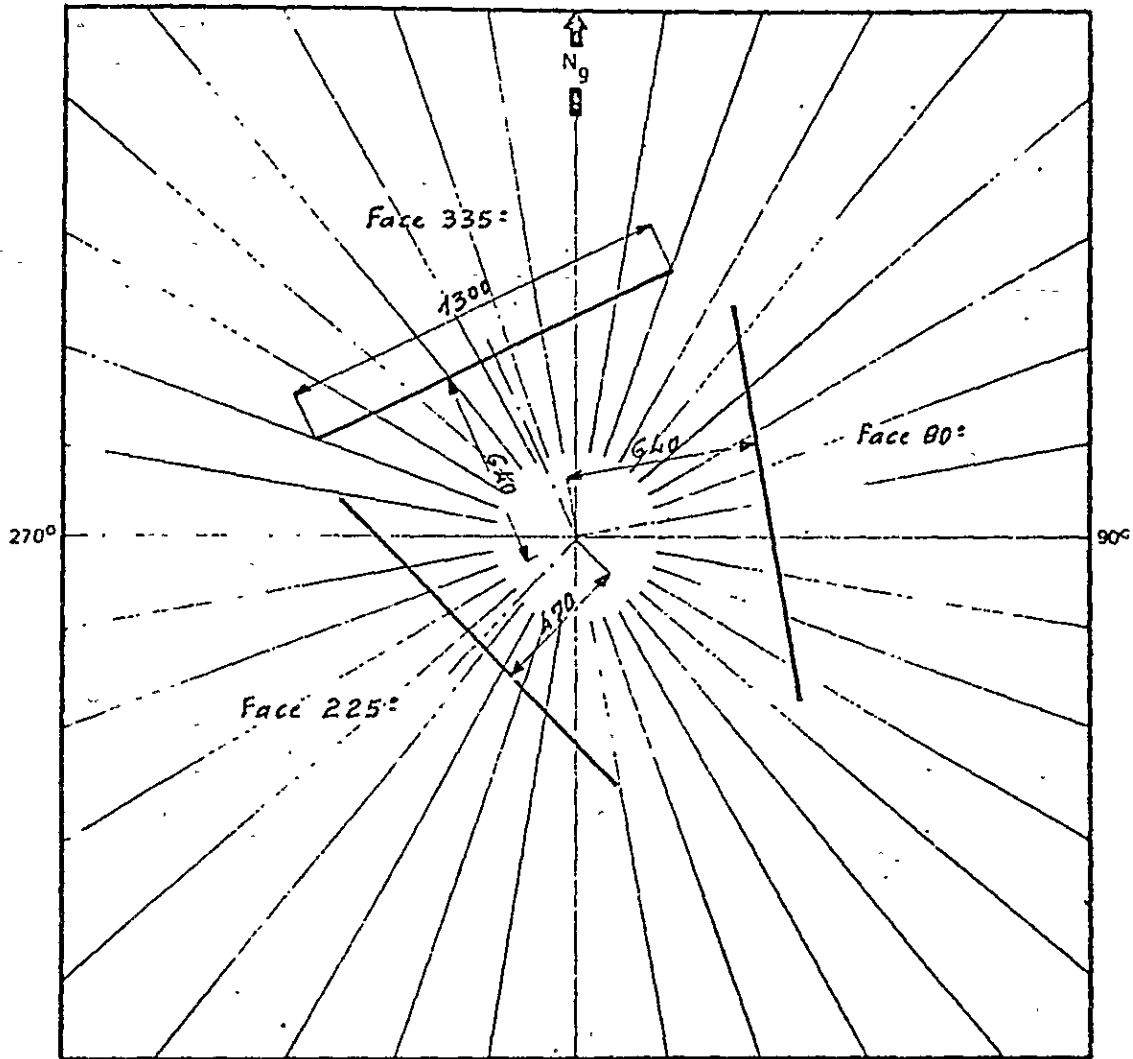


RADIATION PATTS

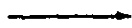


ELECTRICAL

ANTENNA

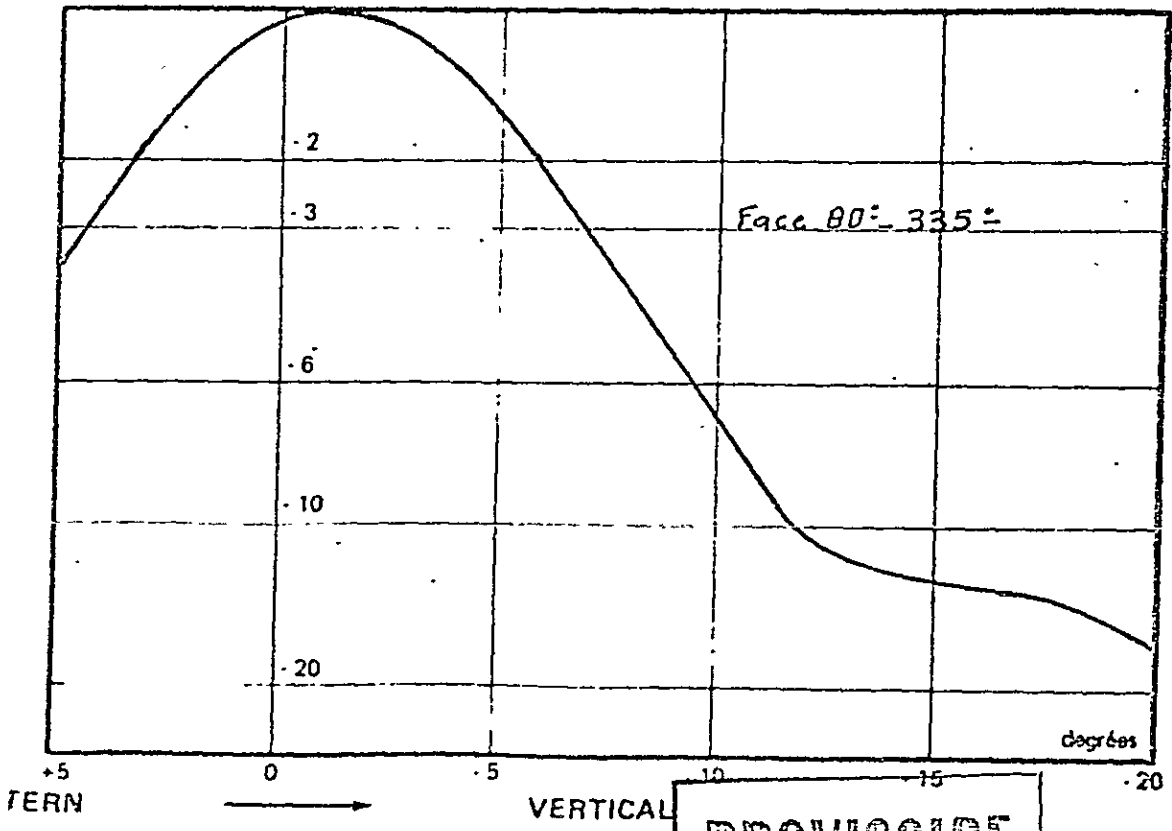
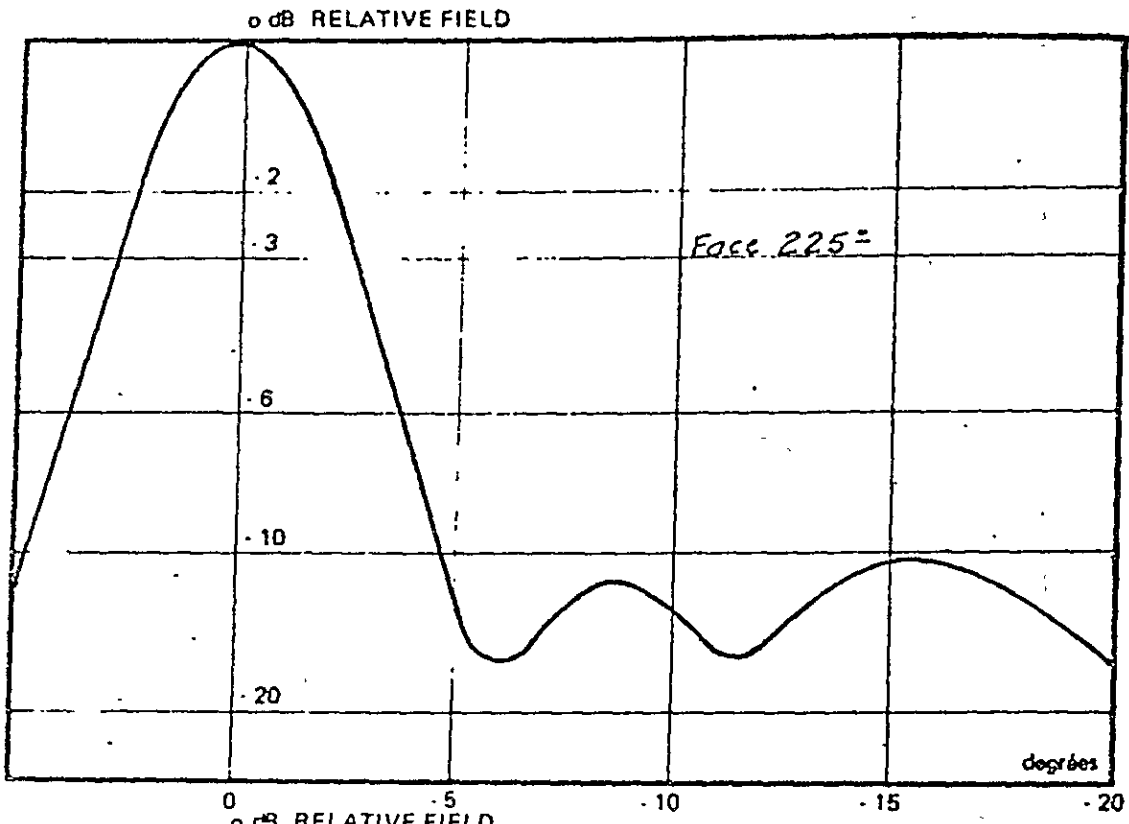


NA COMPOSITION

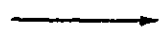


MECHANICAL

SCALE 1/20



TERN



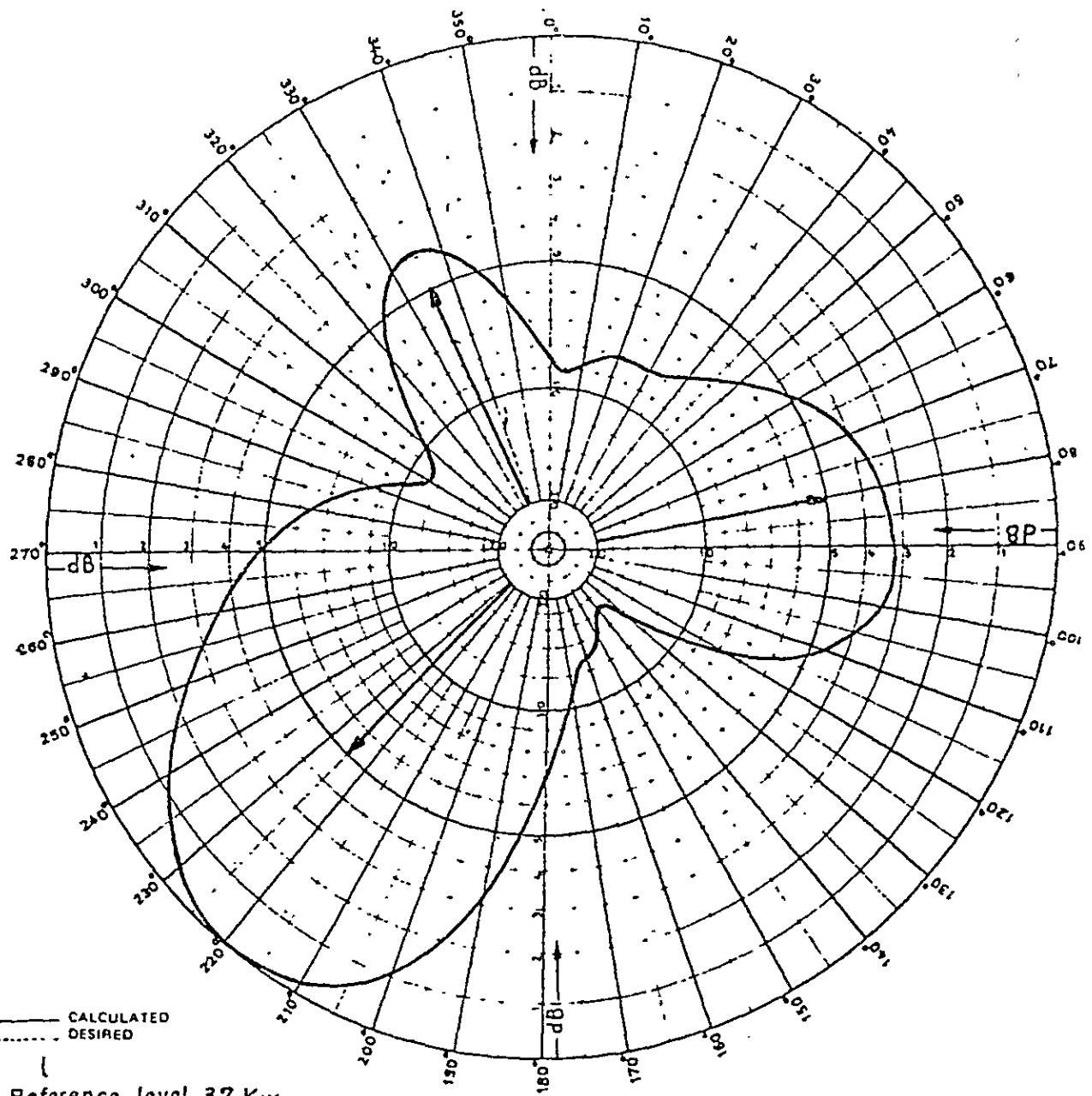
VERTICAL

PROVISOIRE

FACE AZIMUT (degrees)	80°	225	335	
Nr. OF BASIC ANTENNAE (Per face) (n)	5	10	5	
BASIC ELEMENT GAIN (db) = G	8	8	8	
SIDE GAIN (db) $\lambda/2$ $9+10\log(n) = G'$	15	18	15	
POWER RATIO = Kp	4/10	4/10	1/5	
DISTRIBUTION (10logKp)db = Rdb	-4	-4	-7	
PHASE DISTRIBUTION (degrees)	0	0	0	
ANTENNAE GAIN $G-Rdb=G_0$	11	14	8	
FEEDER LOSSES Fdb	1,3	1,5	1,2	
RESULTING GAIN $G_0-Fdb=G_r$	9,7	12,5	6,8	
TRANSMITTER POWER W	2000	2000	2000	
EFFECTIVE POWER (Gr+Ge) db/W	33,01	33,01	33,01	
RADIATED POWER E.R.P. KW	18,6	35,5	9,5	
CHANNEL	1 st PROGRAM	2 nd PROGRAM		
NOMINAL POWER	1 st PROGRAM 2x1 KW	2 nd PROGRAM	KW	
FREQUENCY OF CALCULATION	198,25 Mhz			
POLARISATION	H or V			
TYPE OF BASIC ANTENNAE	Double dipole panel BIII L.G.T ref. 4-29 303			

PERFORMANCE SPECIFICATIONS

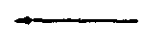
THEORETICAL ANTENNA SYSTEM		1/20-5-80 ORGAZ
PANAMA		LGT
APPROBATION	CONTROLE	
NAME OF STATION	TEVEDUCAT	509 6030 B



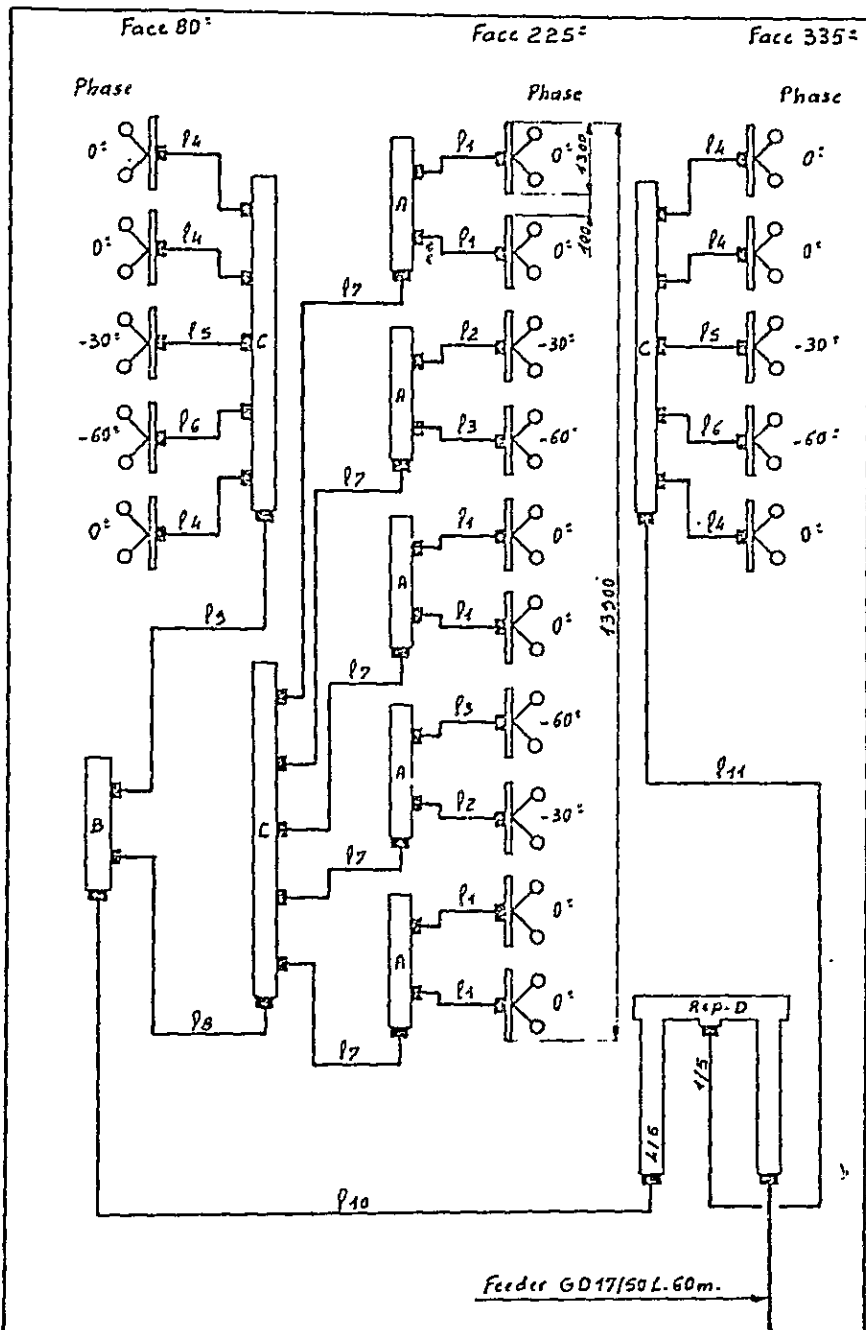
— CALCULATED
 DESIRED

Reference level 37 Kw.

HORIZONTAL



RADIATION PAT



CABLE	CONNECTOR	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11
RG 214 (in meter)	N" male male	2	2,083	2,166	4	4,083	4,166					
RG 214	N" male female							3				
GD 9/50	EIA 7/8"								3,135	4,222	5	6,11
POWER SPLITTER	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J		
TYPE	2 S.	2 S.	5 S.	Rep 1/5-4/5								
LGT ref.	405134	525134	426134	543134								

12. Canal 11 施設整備希望機材

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
TV-transmitting equipment			1 set	A
5 kW VHF TV TX (BAND III)	220V-60Hz 1PH ϕ 148-204MHZ	TV-45M1B/M PCN-1015BH		A
Output Equipment				A
Input Equipment				A
Monitoring Equipment				A
Accessory and Rack				A
Installation Material				A
AVR (50 kVA)				C
Measuring Equipment				
AM Sideband Analyzer		2610A		A
Test Signal Generator		TG-5C		A
Vectorscope		520A		A
Standard Signal Generator		MG523B		A
RF Detector for Sweep Generator		9600		A
RF Push Button Attenuator		9320A		A
Audio Variable Attenuator		AL-252		B
Megohm Meter		3213		B
Oscilloscope with Cart		465/200		A
FM/AM Modulation Meter		TF 2304		B
Distortion Meter		796E		B
Audio Variable Attenuator		AL-252		B
Electronic Voltmeter		ML-69A		B
Spectrum Analyzer		492		C
OB VAN				A
Motor Vehicle		5 - 6 m	1	A
Air Conditioning				A
Collapsible Antenna Pole				A
Cable Drum (Manual Operation)				A
Clock				A

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
OB VAN				
Power Supply				A
Gasoline Engine Alternator		Single phase phase 6 kVA		A
AVR				A
Power Cable	50m			A
Portable Color Camera			3 sets	A
Portable color camera and VF		PK-39 MNC-81A		A
Battery Belt and Battery Charger				A
Tripod with Friction Head				A
Dolly				A
Studio Type View Finder(5")				A
Zoom Cable Control				A
Focus Cable Control				A
TV Zoom Lens with Iris				A
10 times (15 to 160 mm f 1.6) with Extender X)		(with Extender)	3	A
13 times (9 to 118 mm f 1.6)		(with Extender)	1	B
9 inch Picture Monitor and Wave form Monitor with Carrying Case				A
OB VAN				A
Video Equipment			1 set	A
Video Switcher (8 input)				A
Waveform Monitor				A
Vector Scope				A
Monitor Equipment				A
Genlock Equipment				A

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
OB VAN				A
Audio equipment			1 set	A
Portable Audio Mixer 8 input				A
Intercommunication Equipment		TAMURA DS-1324A		A
Audio Monitor Speaker				A
Microphone and Accessory				A
Cassette Tape Recorder				A
VTR Equipment				
U Matic Videocassette Recorder		BVU-200A	1	A
Portable VTR		BVH-500	1	B
Time Base Corrector		BVT-1000	1	A
VHF Communication Equipment			1 set	A
160, 275 MHZ .				
161,300 VHF/FM 25 Watts				A
Whip Antenna (to be fitted on Van Roof)				A
Microwave Link Equipment			2 sets	A
6215 MHZ 1 watt 30 dBm				A
Remote Control Unit				A
Cable 50m, 25m				A
Parabolic Antenna 1.2mø			2	A
6035 MHZ 5W +37 dBm			1	A
Remote Control Unit (TX, RX)			2	A
Parabolic Antenna 1.8mø			2	A
Cable 50m, 25m				A

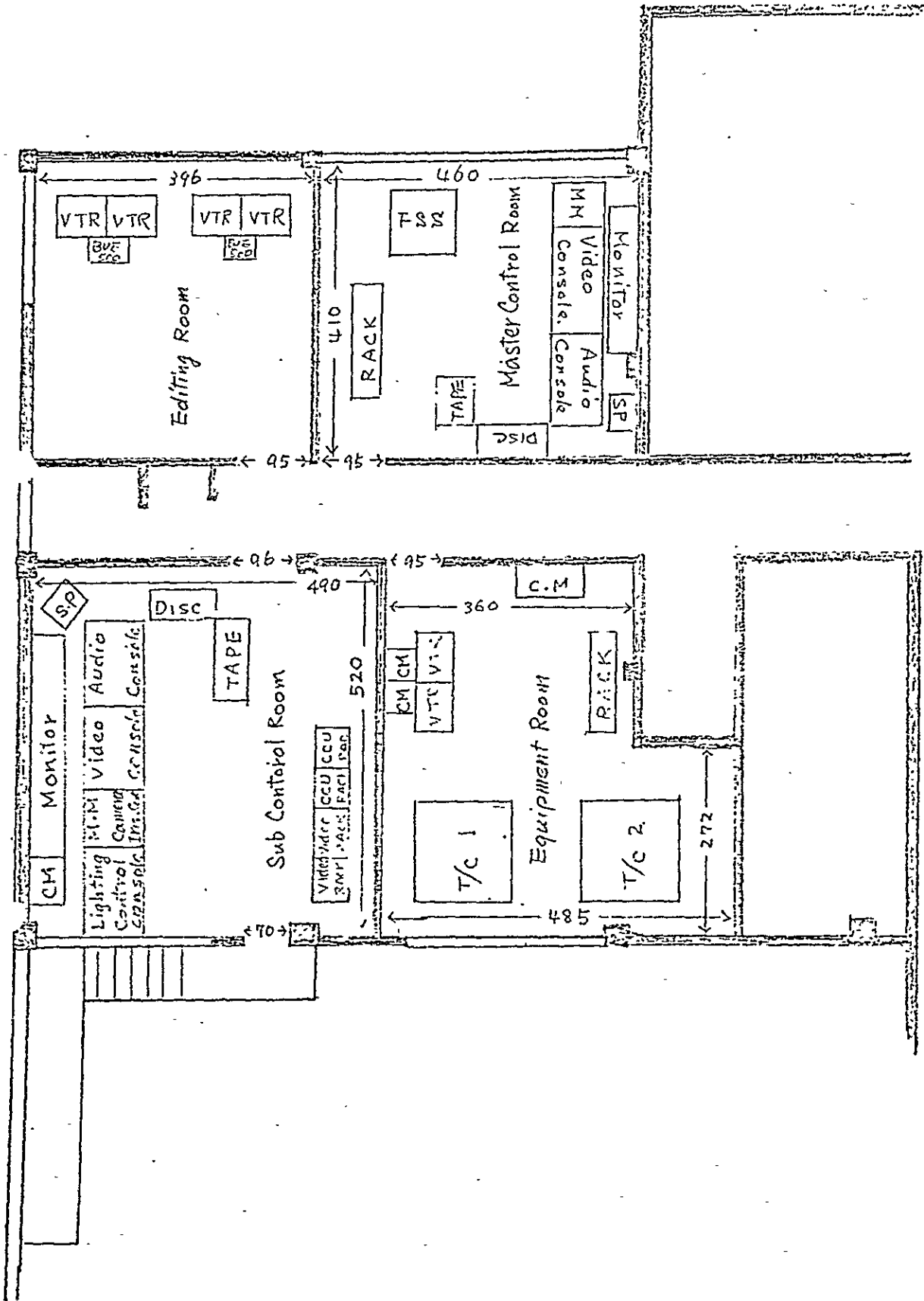
Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
OB VAN				A
Test Equipment			1 set	A
NTSC Generator		164-A		
Color Bar Generator with Station ID				
Linearity Generator				
Oscilloscope with Cart				
Audio Test Set				
Circuit Tester				
Studio Video Equipment			1 set	A
Video Switcher VBS				A
15 input, 5 Buses, 3 Mix, SE				A
Chroma Key Amplifier				A
Super Impose (Soft Edge)				A
Technical Control Console				A
Precision Picture Monitor 9"				A
Waveform Monitor				A
Video Switching Control Panel				A
VTR Control Panel				A
Telecine Control Panel				A
Monitoring Equipment				A

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
Studio Color Camera			3 sets	A
1" 3 Pb or 3 saticon. Camera		PK-32 TK-355	3	A
CCU Rack Type (CMM, WFM Select)			1	A
Iris, Pad. Remote Control Panel			1	A
Zoom Lens 16-160 1:1.6			3	A
Zoom Lens 12-216 1:1.6			1	B
ND, Color Corrector, Cross Filter			3 sets	A
Camera Cable 25 m			3	A
Camera Cable 50 m			1	B
Friction Head			3	A
Tripod Dolly			3	A
Control Equipment			3	A
Head Phone			6	A
Camera Consent Box with Cable			2	A
Camera Patch Board with Cable			1	A
For ALL EQUIPMENT				
Operation Manual (English)				
Service Manual (English)				
Spare Parts				
Special Tool				
Monochrome Picture Monitor 9"			15	A
Color Picture Monitor 17"		CVM 1750	3	A
Equipment Rack			1	A
VDA Unit				A
Video Jackfield				A
Sync Pulse Generator with GL				A
Pulse Distribution Unit PDL				A

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
Special Tool				
	White Balance Choker for Monitor		1	C
Studio Audio Equipment				
	Audio Mixing Unit		1 set	A
	10ch Input Console Type			A
	Monitoring and Test Circuit			A
	Talk Back Facility			A
	Disc Player		2	A, B
	Audio Tape Recorder/Reproducer		2	A, B
	Fader Unit Box		2	B
	Loud Speaker (for Studio & Control Room)		2	A
	Microphone and Accessories		1 set	A
	Studio Intercom. Equipment	TAMURA DS-1324A	1 set	A
Telecine Equipment				
	Color Telecine Camera 3V	VK-36 TCFC-201	1 set	A
	Multiplexer		1	A
	16 m/m Projector		2	A
	Telecine Mounting Base		1	A
	Dual Slide Projector		1	A
	Accessories for Film Proj. & Slide			
	Color Monitor	CVM-1350	2	
	INSTALLATION MATERIALS			A
	Color Flying Spot Scanner		1 set	B
	Optional Accessories			
	Character Generator		1	A
	Video Typewriter with Memory	SHINTRON 505		

Equipment	Reference Model	Quantity	Priority
Quality, Type			
Studio Lighting Equipment for 240 m ²		1 set	A
Suspension System			A
Fixed rail-batten type (B.H.L.)			A
Curtain Batten			B
Lighting Control System		1 set	A
Main Distribution Board		1	A
Dinner Unit Rack 6 kWx40		1	A
Lighting Control Consol W1220		1	A
D/LSW, Patching Board		1	A
Outlet Box		1 set	A
Wall Outlet Box			A
Lower Cyclorama Outlet Box			A
Luminaires with Telescopic Hanger		1 set	
Master Control Room Equipment		1 set	B
Technical Control Consol		1	B
Videocassette for Transmission	BVU-200A	2	A
Time Superimpose Equipment		1	A
Monitoring Equipment	CVM-1350	3	B
Time Base Corrector	BVT-2000	1	A
Editing Room Equipment		2 sets	A, B
Videocassette Umatic with Console	BVU-200A	4	A, B
Editing Equipment with Cue Box	BVE-500A	2	A, B
Monitoring Equipment	CVM-1350	4	A, B
Time Base Corrector	BVT 1000	2	A, B

Equipment	Quality, Type	Reference Model	Quantity	Priority
Equipment for Field Production			2 sets	A, B
Portable Camera with Accessories		JVC-KY-2000U	2	A, B
Portable Videocassette Umatic		BVU-50	2	A, B
Portable Lighting Equipment			2 sets	A, B
VTR Equipment				
1" VTR Format C		BVH-1100 VPR-2	2	B
Time Base Corrector		BVT-2000 TBC-2	1	A
Slow Motion Controller		DTR-1100	1	C
Editing Equipment		BVE-500A	1	B
Color Monitoring		CVM-1350	2	A
Waveform Monitor		528		B
Vectorscope				B
1" VTR Tape				B
Videocassette Umatic for Sub Control Room		BVU-200A	2	A



13. Canal 11 送信關係運用周波数一覽

TV CANAL 11

Actual Patern Stage A LGT 509 6030 A

Antenna Height 25 Mts Terrain Height above sea level 246 Mts

Fo= 199.25 MHZ Picture Carrier Band III 198 - 204 MHZ (CH 11)

Antenas 10 panels (double dipole)

Tx power out put 100w ERP: 780w

Tx power out put 2Kw (1 x 2) ERP: 15600w

Tx power out put 4Kw (2 x 2) ERP: 31126w

Patern Stage B LGT 5096030 B

Antena height 55 Mts Antennas 20 panels (double dipole)

Tx power out put 100w ERP: 1689w

Tx power out put 2 Kw (1 x 2) ERP: 33700w

Tx power out put 4 Kw (2 x 2) ERP: 67240w

CANAL 11 FREQUENCYS

Micro wave

12.75 GHZ 12750 MHZ

(Future) 6035 MHZ 6215 MHZ

Comunication

160.275 MHZ

161.300 MHZ

Televition

198-204 MHZ Picture Carrier 199.25 Aural Carrier 203.75 MHZ

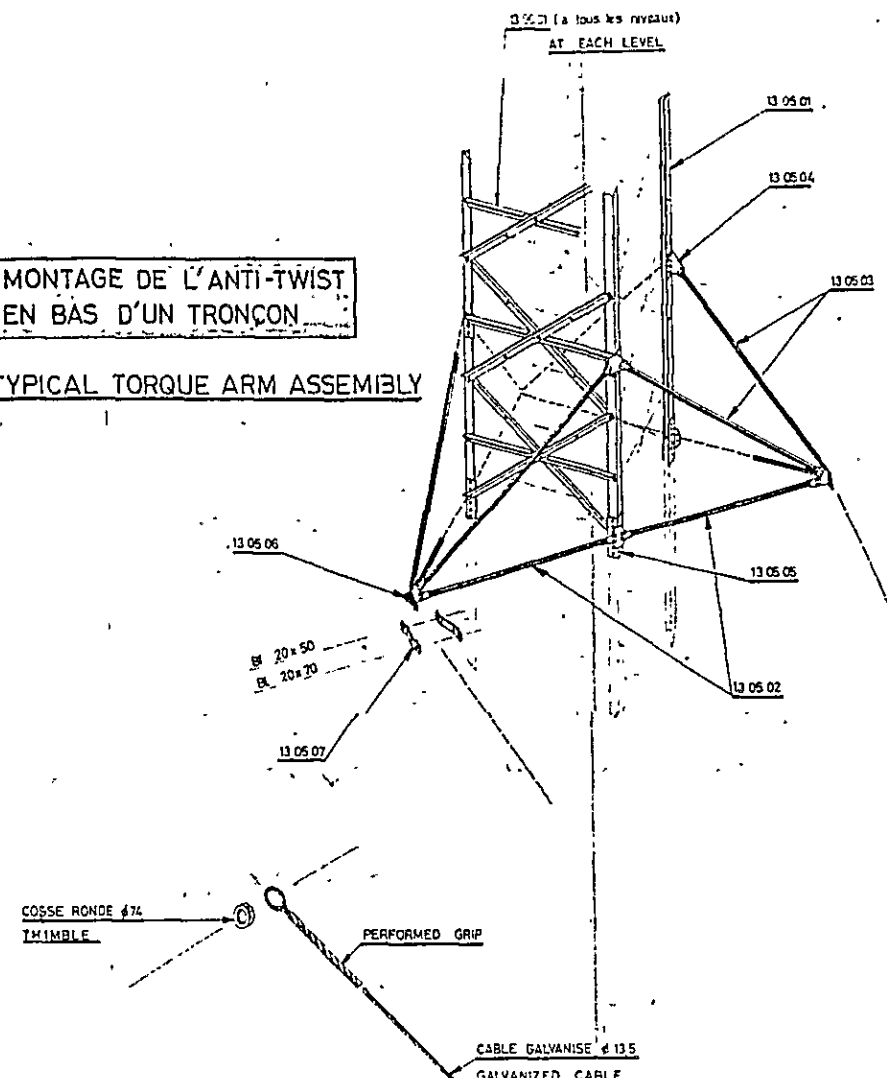
14. Canal 11 送信用鉄塔(フランスCGTI製キット)

(自局職員で25 m高のものを建設し、現在運用中のもの。昭和55年末に更に30 mを自力でこれに延長し、55 m高とする予定である。従って当初から鉄塔基礎は55 m用のものを建設している。)

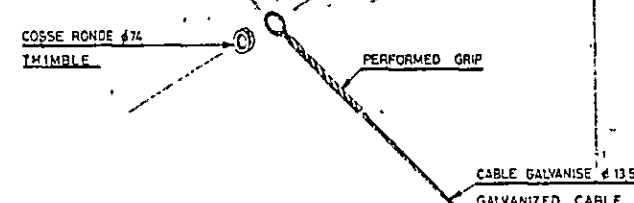
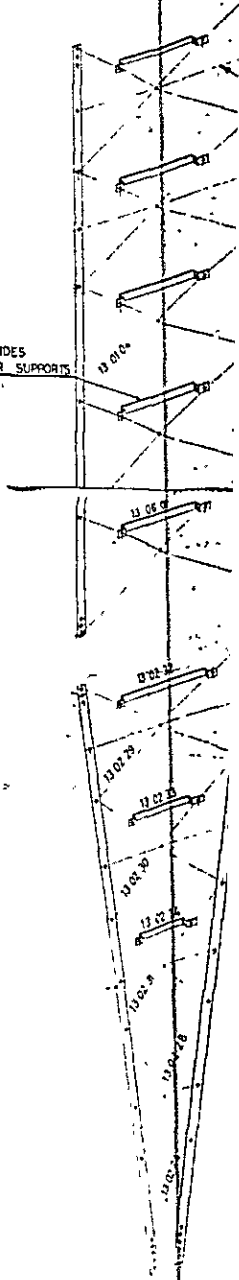
TRONÇON
STANDARD

MONTAGE DE L'ANTI-TWIST
EN BAS D'UN TRONÇON

TYPICAL TORQUE ARM ASSEMBLY

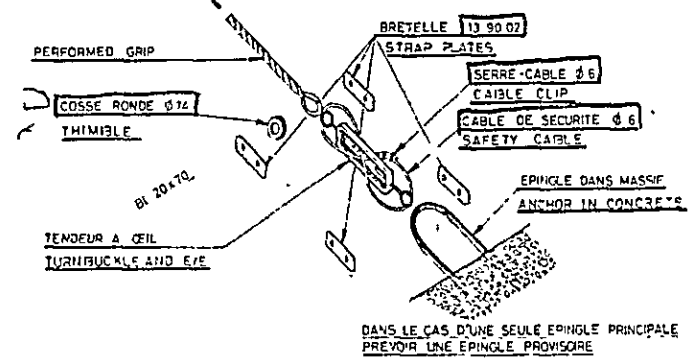


SUPPORT DE GUIDES
VERTICAL FEEDER SUPPORTS



MONTAGE D'UN HAUBAN

GUING DETAILS



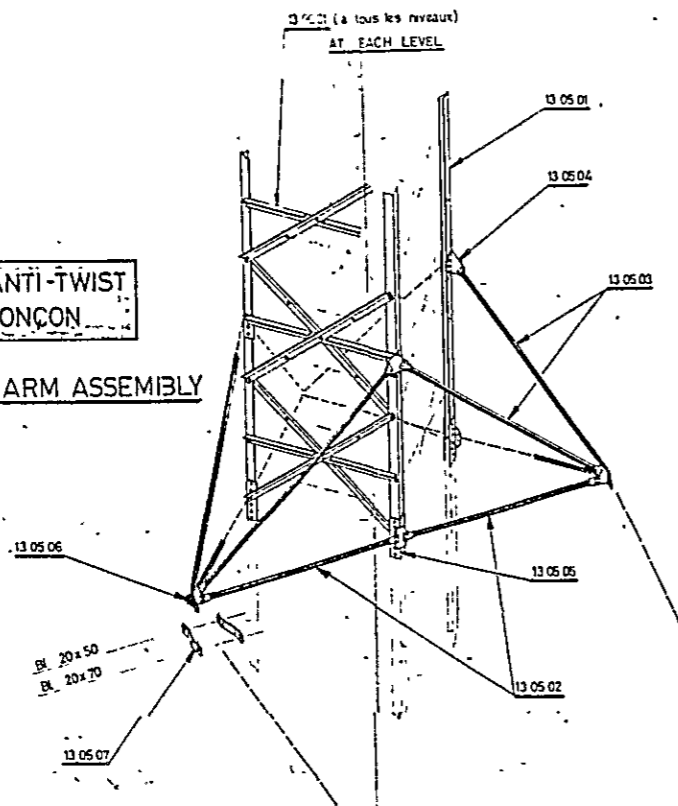
TRONÇON
STANDARD

360

TA
TF

MONTAGE DE L'ANTI-TWIST
EN BAS D'UN TRONÇON

TYPICAL TORQUE ARM ASSEMBLY



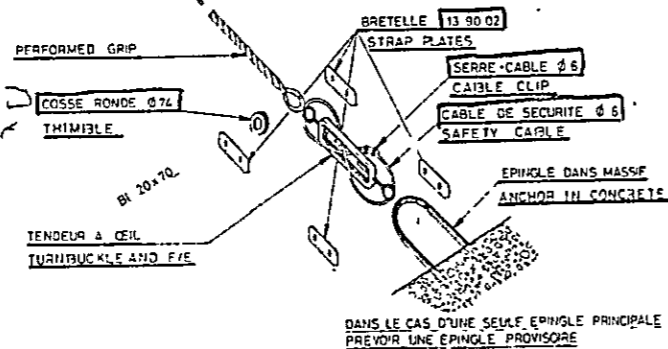
COSSE RONDE Ø74
THIMBLE

PERFORMED GRIP

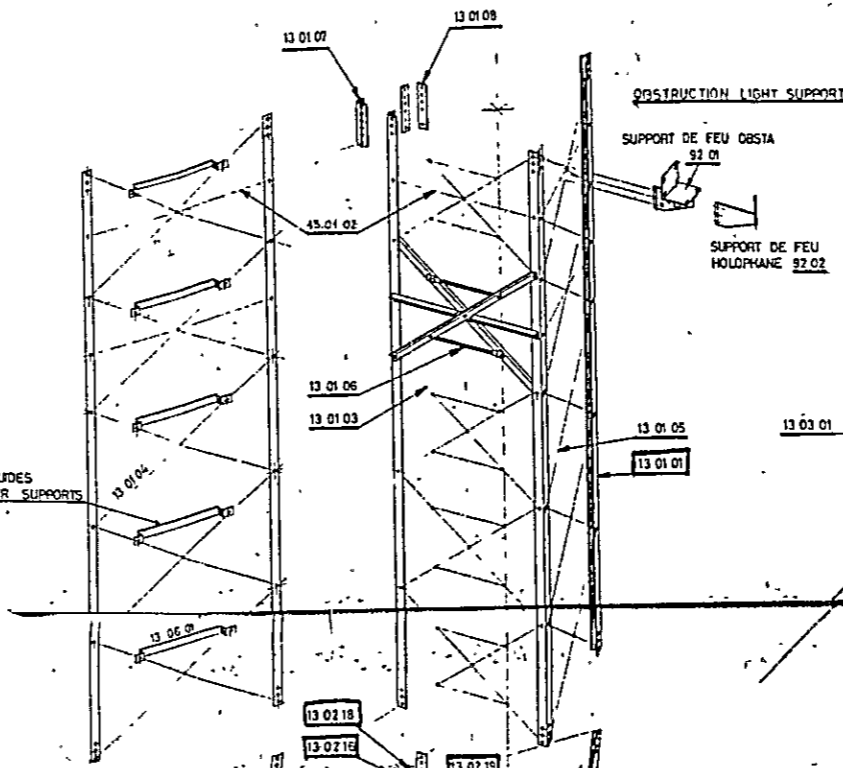
CABLE GALVANISE Ø135
GALVANIZED CABLE

MONTAGE D'UN HAUBAN

GUYING DETAILS



TRONÇON COURANT
STANDARD SECTION



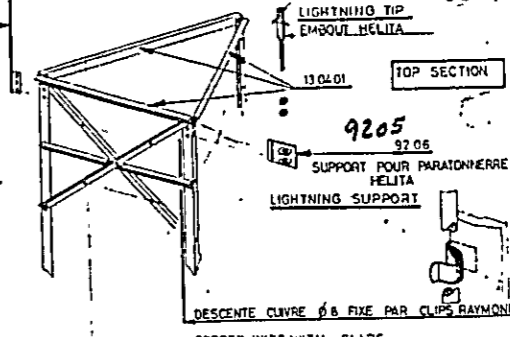
SUPPORT DE GUIDES
VERTICAL FEEDER SUPPORTS

OBSTRUCTION LIGHT SUPPORT

SUPPORT DE FEU OBSTA
92 01

SUPPORT DE FEU
HOLDHANE 92 02

TERMINAISON DU TRONÇON
SUPERIEUR



TOP SECTION

9205
92 06

SUPPORT POUR PARATONNERRE
HELITA

LIGHTNING SUPPORT

DESCENTE CUVRE Ø 6 FIXE PAR CLIPS RAYMOND
COPPER WIRE WITH CLIPS

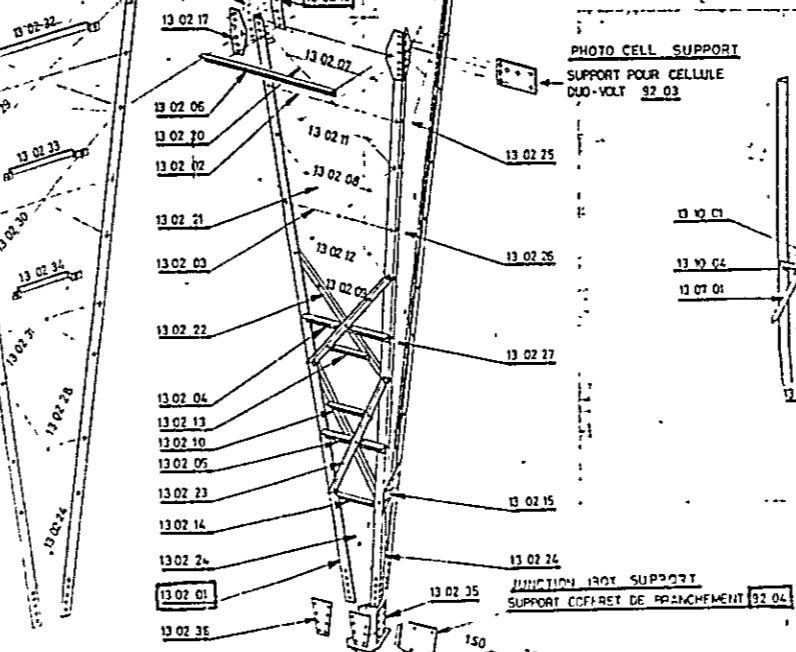
ATTACHE DE HAUBAN
A L'ÉCLISSAGE DE 2 TRONÇONS

GUY ASSEMBLY ON TOWER

PHOTO CELL SUPPORT
SUPPORT POUR CELLULE
DUO-VOLT 92 03

ANTI CLIMBING DEVICE

DEFENSE
ANTI MONTEE



TIGE DE SCELEMENT
ANCHORS

UNION 190X SUPPORT
SUPPORT COFFRET DE BRANCHEMENT 92 04

TAPERED SECTION
TRONÇON L BAILE

MONTAGE ET REPERAGE CG 100
CG 100. ERECTION AND MARKING DWG.

cgti
compagnie générale de télécommunications
International
ML 110 73 050 (1300, 011)

Handwritten text, possibly a signature or date, located in the bottom left corner.

15. Canal 11 電界強度測定データ

FIELD STRENGTH MEASUREMENT Oct. 21 1979 FCC STANDARDS
 TX POWER OUT PUT 100 WATTS ERP 780w CHAN. 7 - 13
 FIXED TEST SIGNAL COLOR BAR 77 dBu Principal City
 PICTURE CARRIER FREQUENCY 199.25 MHZ 1.50m 71 dBu Grade A Urban Areas
 TERRAIN HEIGHT ABOVE SEA LEVEL 246 Mts 56 dBu Grade B Rural Areas
 TOWER HEIGHT 25 Mts.

AZIMUT	PLACE	DISTANCE	RECEIVED SIGNAL dBu	WITH 2 Kw TRANSMITER AND ADDITIONAL ANTENNAS + 16 dB	WITH 4 Kw TRANSMITER AND ADDITIONAL ANTENNAS + 19 dB
77°	Chepo	48.5 Kms.	49.0	65.0	68.0
80°	Pedregal (Ciudad)	15.0 Kms.	60.0	76.0	79.0
82°	Pacora	25.2 Kms.			
92°	Ciudad	12.0 Kms.	60.0	76.0	79.0
140°	Ciudad	6.0 Kms.	58.0	74.0	77.0
158°	Ciudad	7.0 Kms.	57.0	73.0	76.0
170°	Ciudad	5.5 Kms.	57.0	73.0	76.0
180°	Ciudad	6.5 Kms.	66.0	82.0	85.0
180°	Taboga	28.0 Kms.	51.0	67.0	70.0
188°	Ciudad	8.2 Kms.			
235.5°	Arrajján	18.0 Kms.	59.0	75.0	78.0
237.5°	Chorrera	35.0 Kms.	40.7	56.7	59.7
333.5°	Las Cumbres	5.0 Kms.	61.0	77.0	80.0
335.0°	Alcalde Díaz	9.4 Kms.	61.0	77.0	80.0

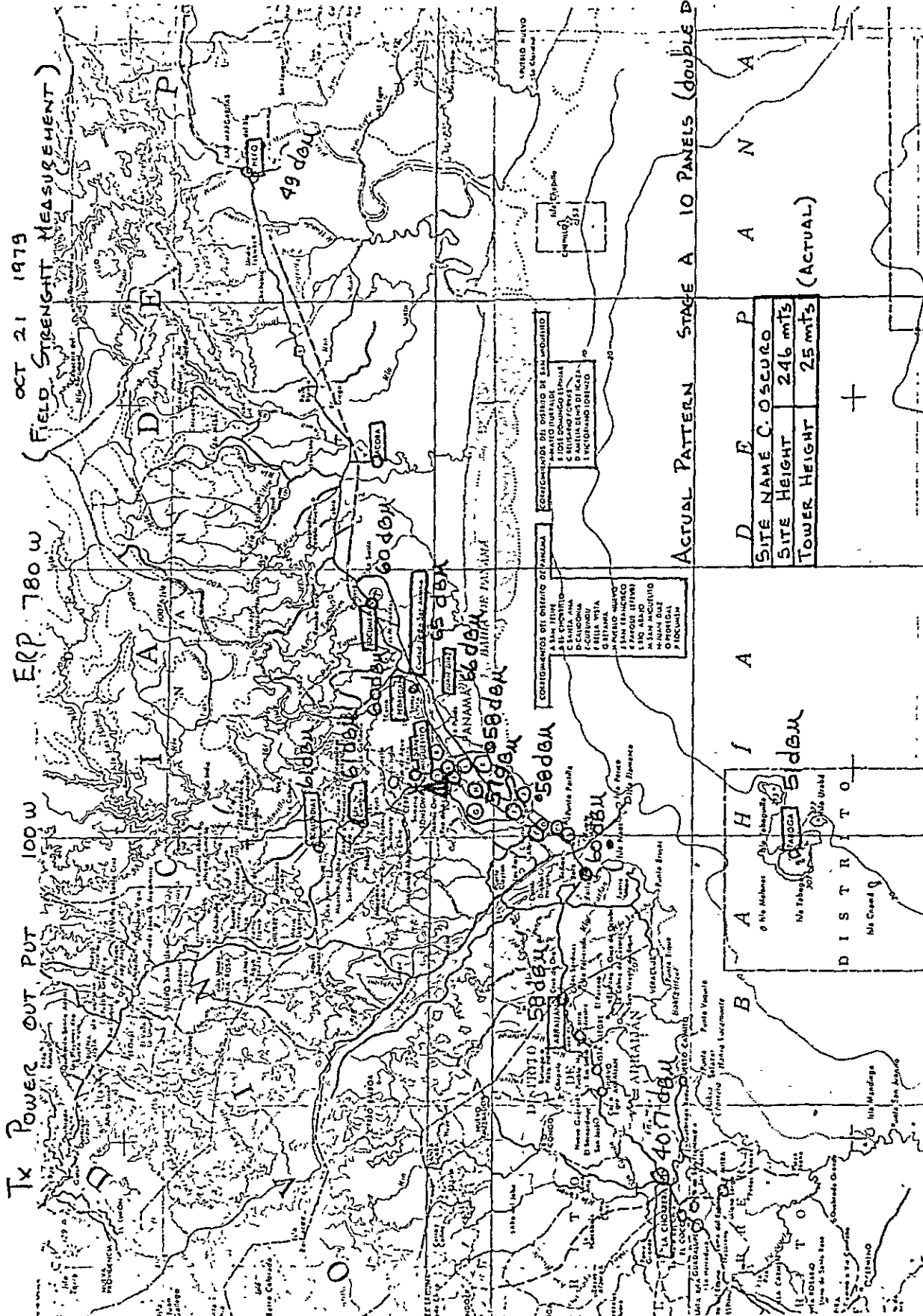
F₀ 199.25 MHz

OCT 21 1979
(FIELD STRENGTH MEASUREMENT)

ERP 780 W

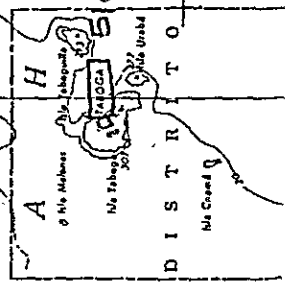
100 W

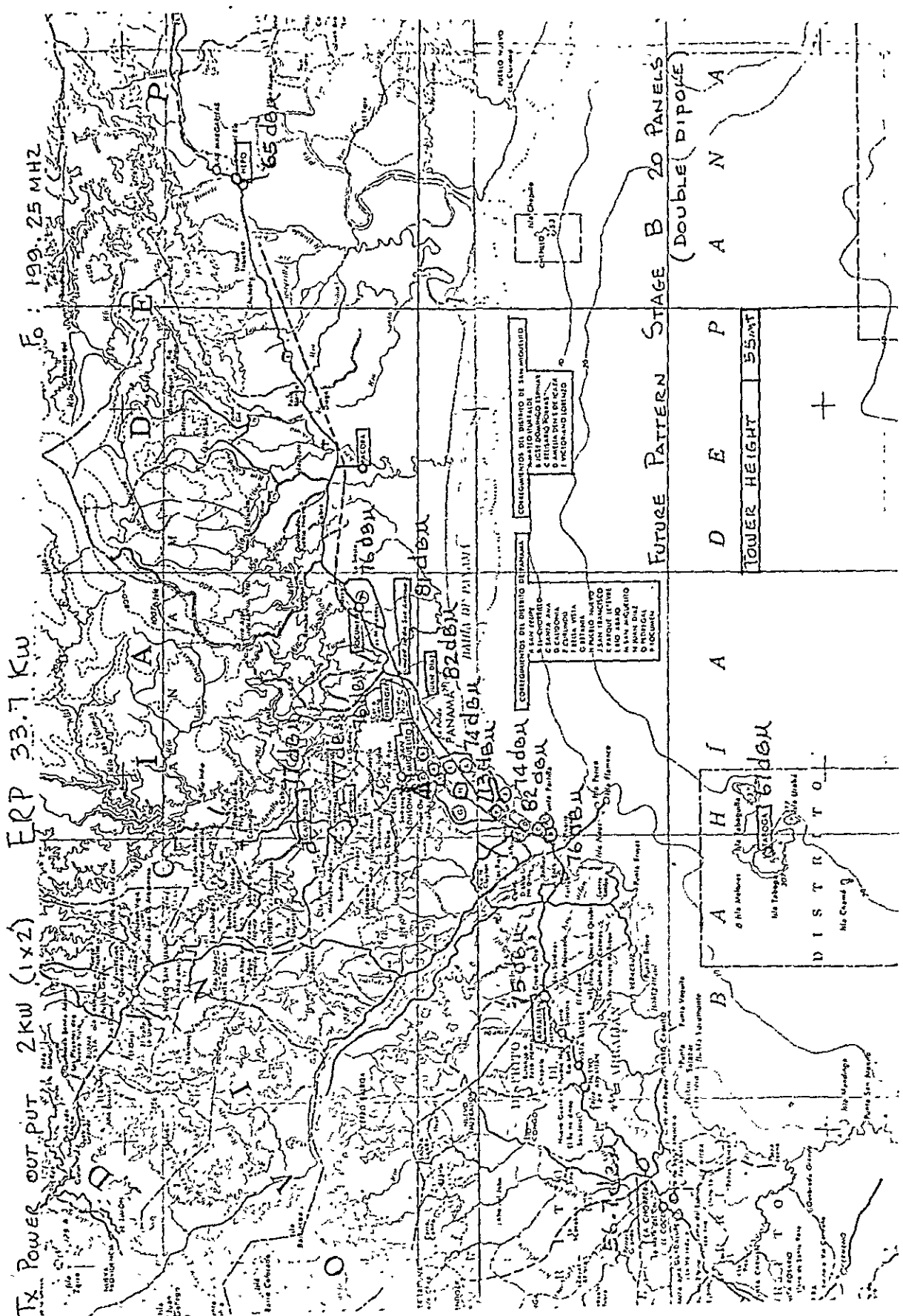
Tx Power OUT PUT



ACTUAL PATTERN STAGE A 10 PANELS (DOUBLE DIPOLE)

D	E	P
SITE NAME C. OSCURO		
SITE HEIGHT 246 mfts		
TOWER HEIGHT 25 mfts (ACTUAL)		





Tx Power OUT PUT 2 KW (1x2) ERP 33.7 Kw

Fo: 199.25 MHz

FUTURE PATTERN STAGE B 20 PANELS
(DOUBLE DIPOLE)

LOWER HEIGHT 55MFT

A

H

I

A

B

C

D

E

F

1

2

3

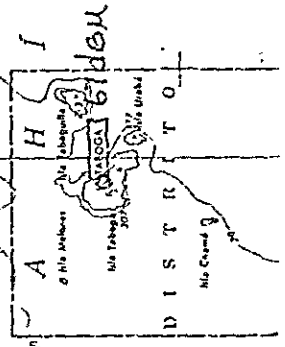
4

5

6

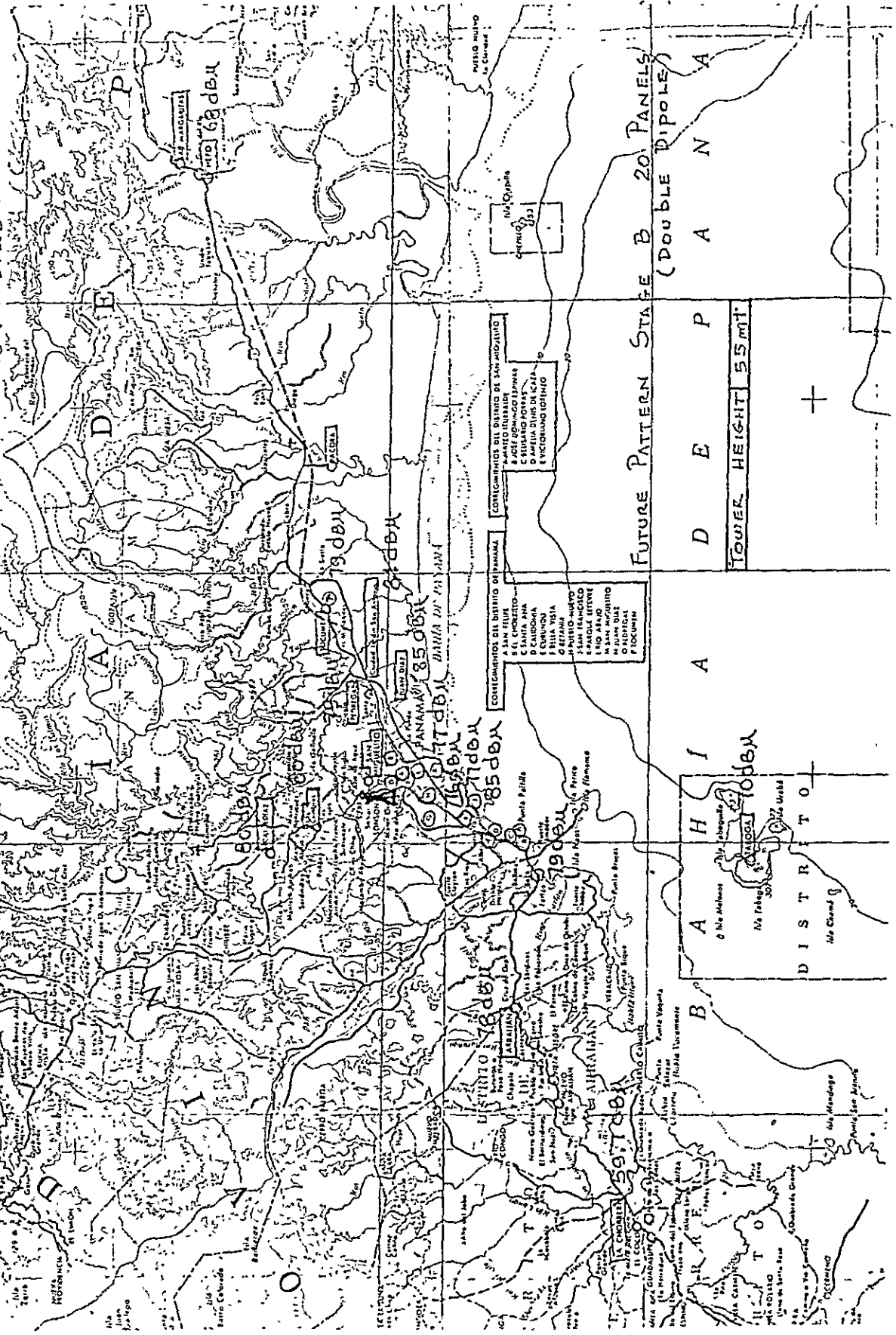
- CONTINGENTE DEL DISTRITO DE PANAMA
- 1. BARRIO
 - 2. BARRIO
 - 3. BARRIO
 - 4. BARRIO
 - 5. BARRIO
 - 6. BARRIO
 - 7. BARRIO
 - 8. BARRIO
 - 9. BARRIO
 - 10. BARRIO
 - 11. BARRIO
 - 12. BARRIO
 - 13. BARRIO
 - 14. BARRIO
 - 15. BARRIO
 - 16. BARRIO
 - 17. BARRIO
 - 18. BARRIO
 - 19. BARRIO
 - 20. BARRIO

- CONTINGENTE DEL DISTRITO DE SAN FERRNANDO
- 1. BARRIO
 - 2. BARRIO
 - 3. BARRIO
 - 4. BARRIO
 - 5. BARRIO
 - 6. BARRIO
 - 7. BARRIO
 - 8. BARRIO
 - 9. BARRIO
 - 10. BARRIO
 - 11. BARRIO
 - 12. BARRIO
 - 13. BARRIO
 - 14. BARRIO
 - 15. BARRIO
 - 16. BARRIO
 - 17. BARRIO
 - 18. BARRIO
 - 19. BARRIO
 - 20. BARRIO

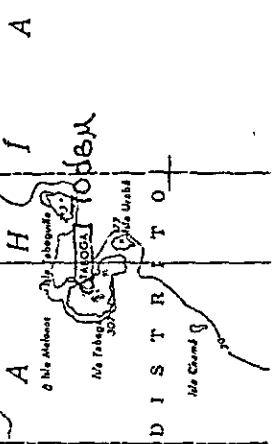


TX. Power OUT PUT 4 KW (2x2) ERP: 67.2 KW

f_o: 199.25 MHz



FUTURE PATTERN STAGE B 20 PANELS (DOUBLE DIPOLES)



A H I A
D E P
TOWER HEIGHT 55MT

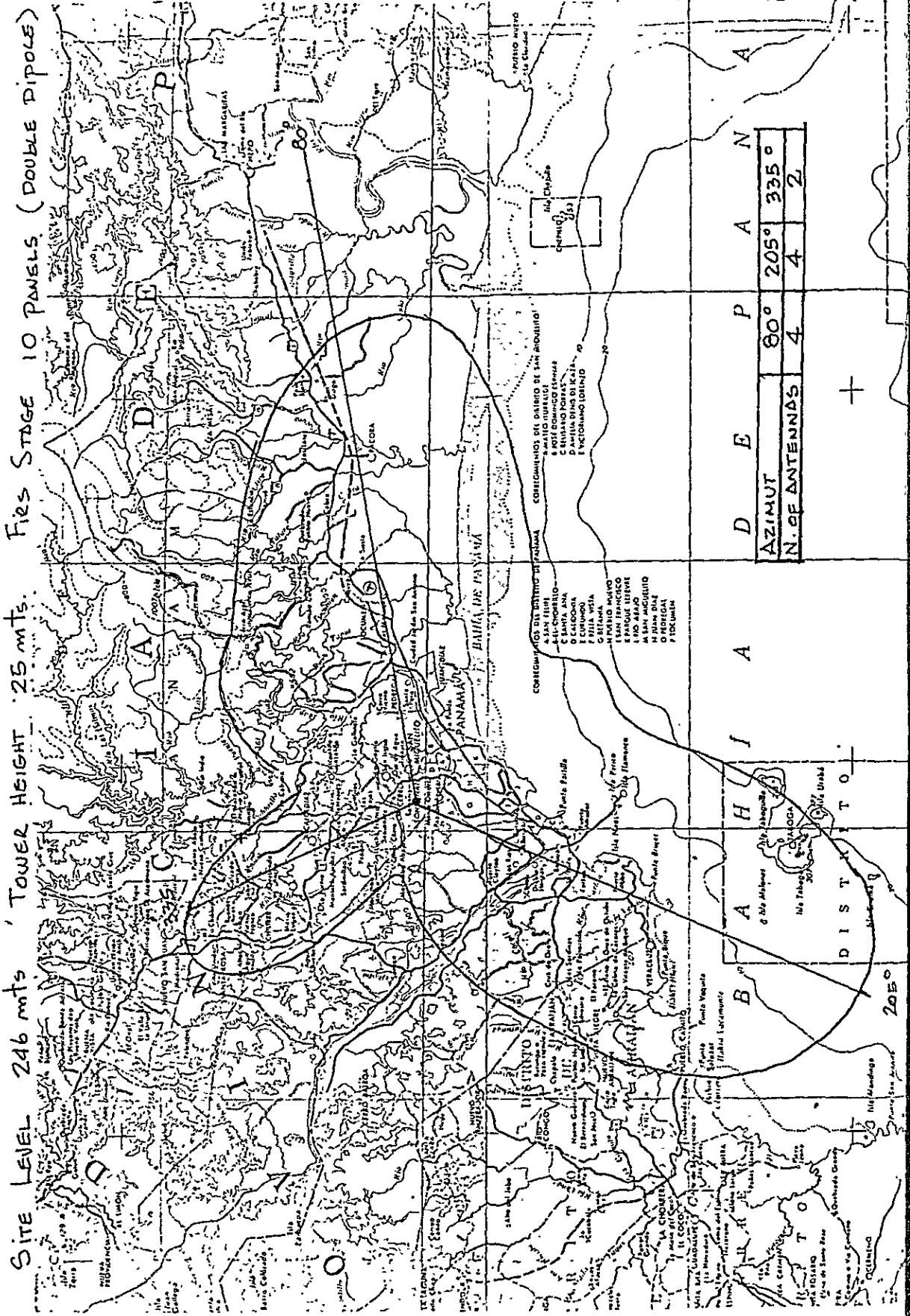
16. Canal 11 送信空中線輻射パターン

17-1. 現状輻射パターン

17-2. 増力後の計画輻射パターン

ANTENNA PATTERN

LGT 503 6030 A

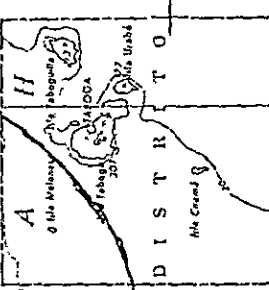
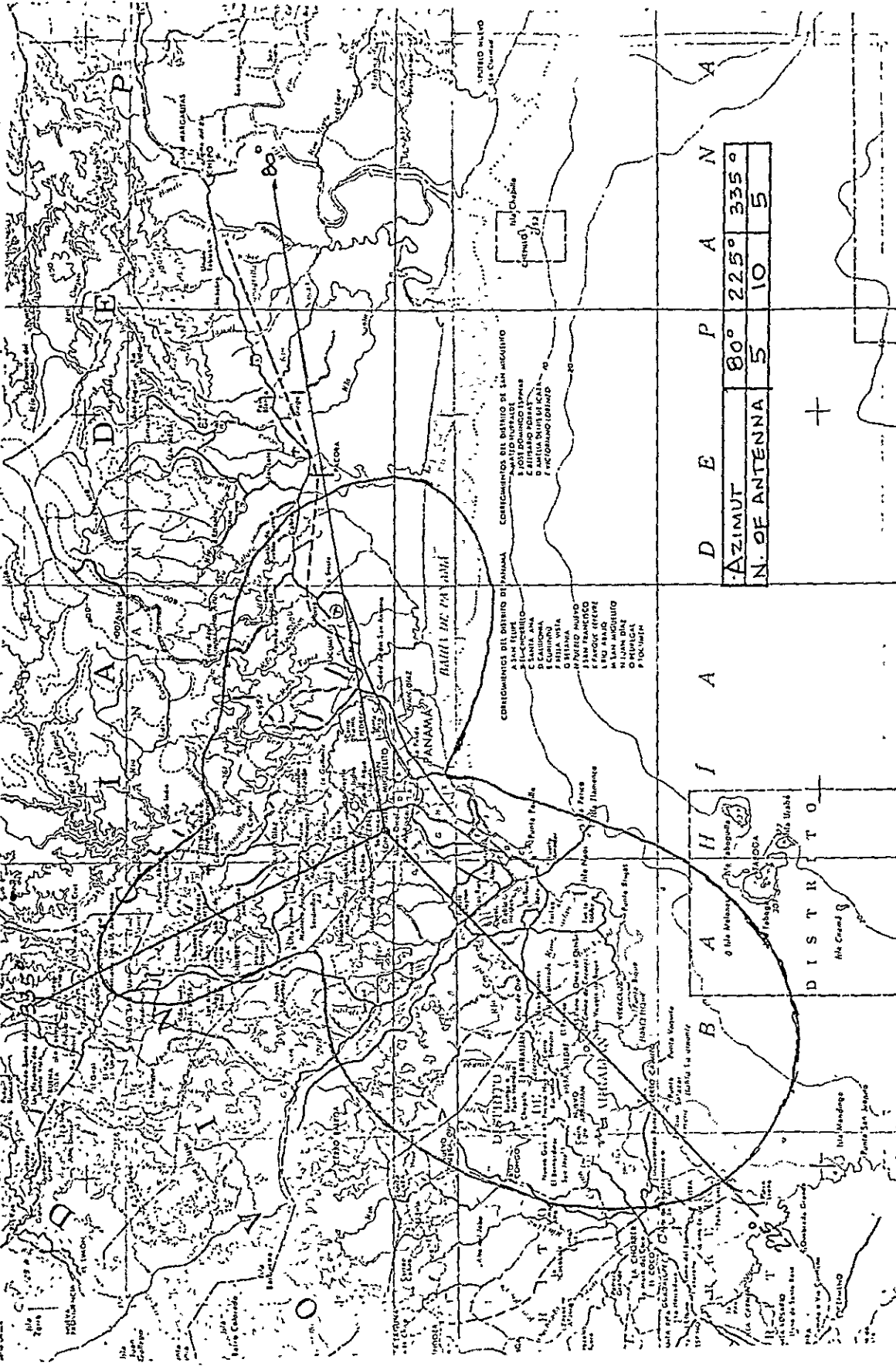


ANTENNA PATTERN

ANTENNA PATTERN

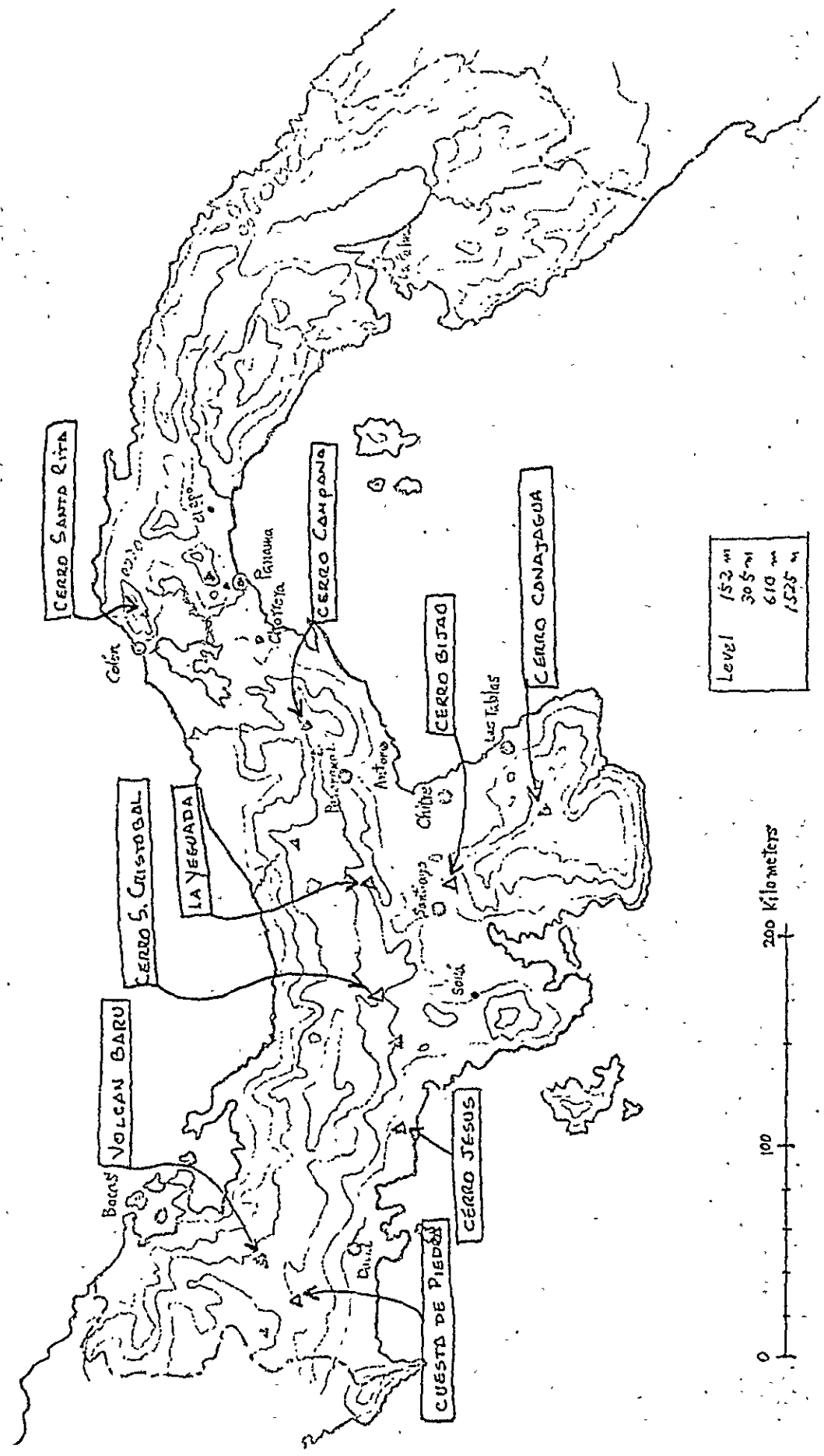
LGT. 509 6030 B

SITE LEVEL 246 mts TOWER HEIGHT 55 mts. SECOND STAGE 20 PANELS (DOUBLE DIPOLES)

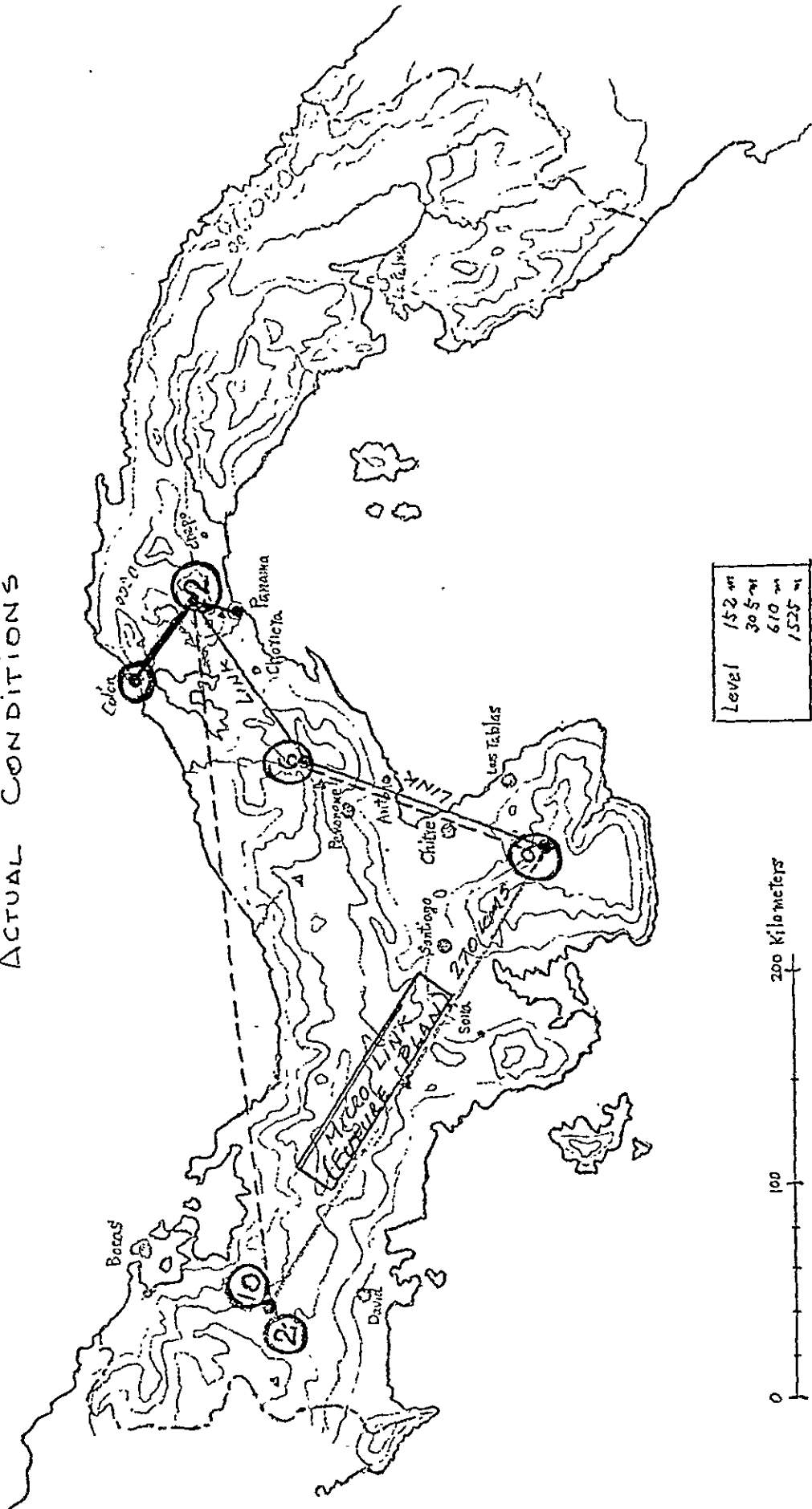


	D	E	P	A	N
AZIMUT	80°	225°	335°		
N. OF ANTENNA	5	10	5		

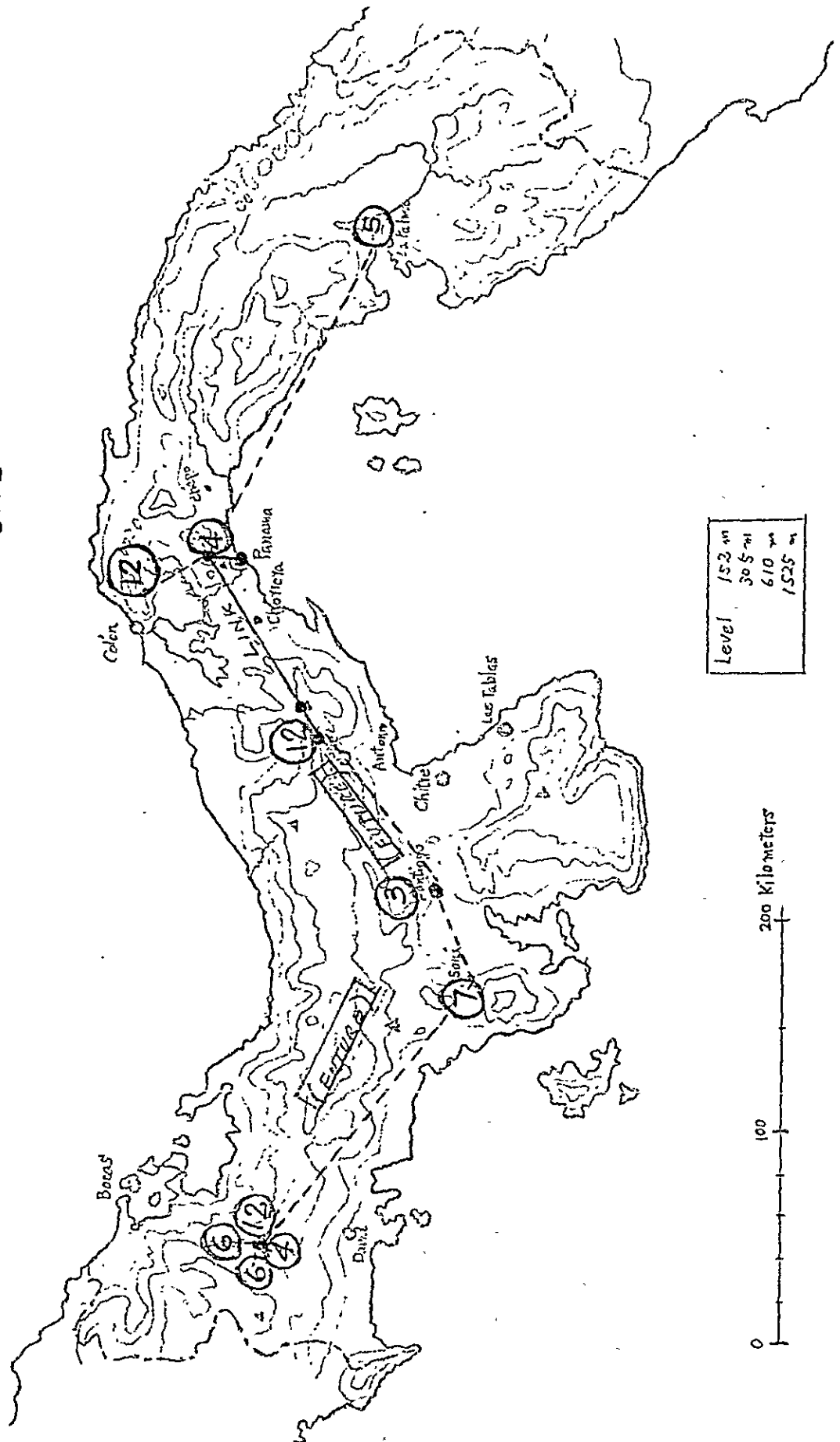
17. パナマ国内主要送信候補地点



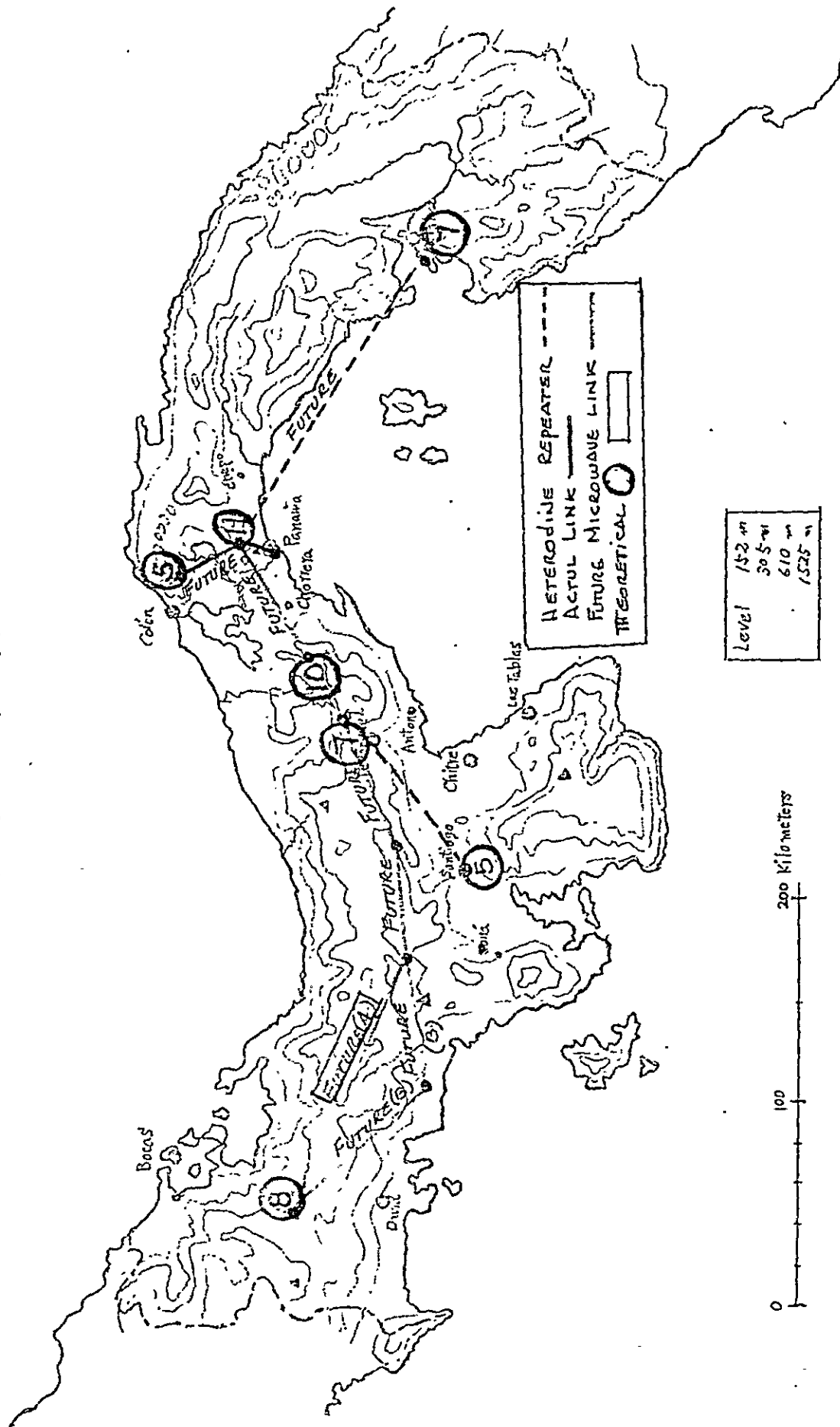
18. Canal 2、Canal 4 TV 放送網現状
 CHANNEL 2
 TELEVISORA NACIONAL SA
 ACTUAL CONDITIONS



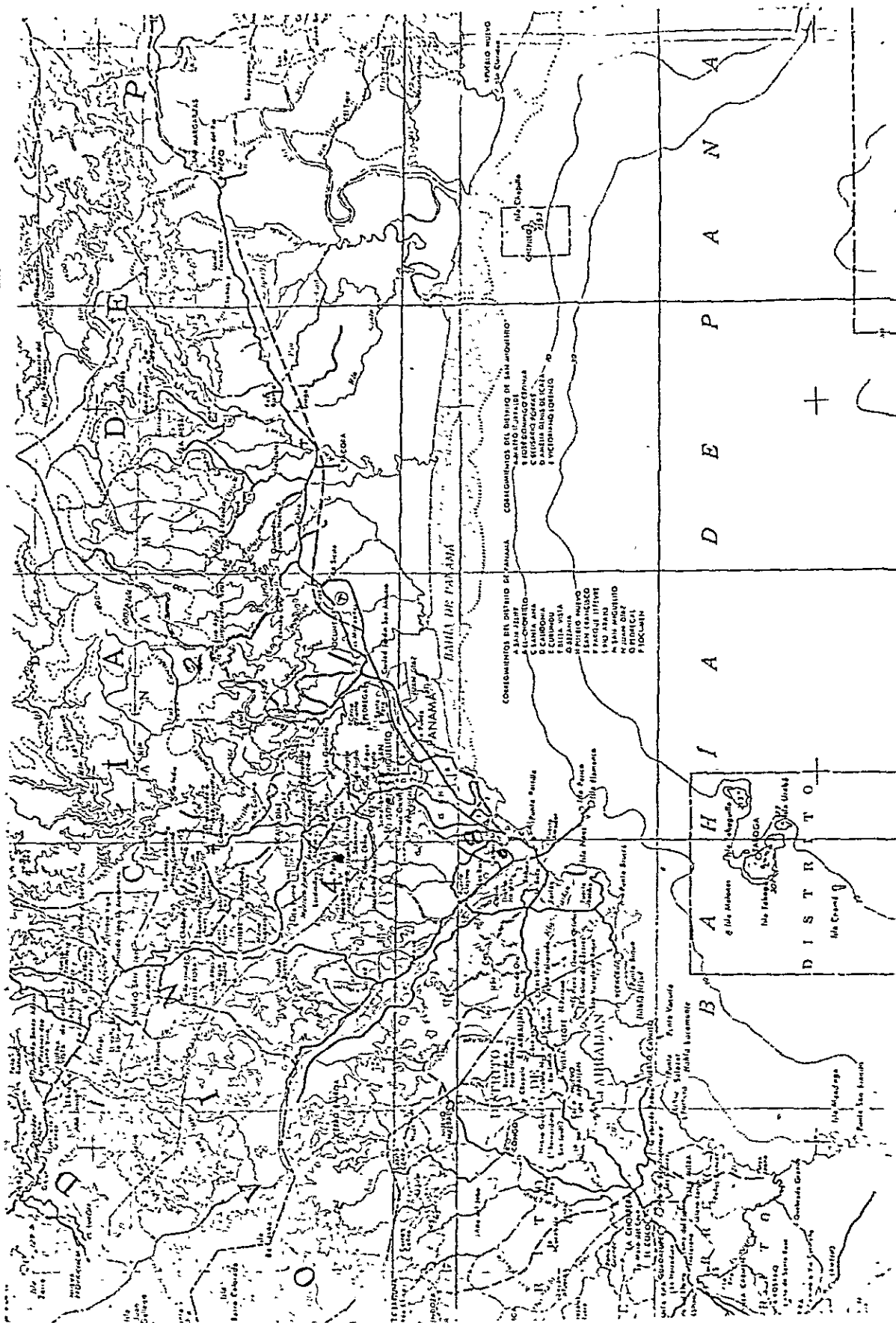
CHANNEL 4
 RPC TV
 ACTUAL CONDITIONS



19. Canal II TV放送網拡充計画案
 CHANNEL II
 TV EDUCATIVA



20. パナマ市に対するサービスのために送信している各社送信所の位置



21. 国営ラジオ放送 (Radio Nacional)

国営ラジオ放送の3カ年の予算
National Broadcasting Service.
Republic of Panamá.
General Budget.

<u>Name of Account</u>	1978.	1979.	1980.
<u>Personals Services :</u>	<u>314,498.00</u>	<u>337,539.00</u>	<u>356,860.00</u>
Fixed Salaries	283,922.00	306,963.00	308,892.00
Honorary	6,896.00	6,896.00	7,876.00
Representation Expense - XIII Month	7,800.00 15,880.00	7,800.00 15,800.00	14,400.00 25,692.00
<u>Non-Personal Services .</u>	<u>102,168.00</u>	<u>102,128.00</u>	<u>68,773.00</u>
Rents	34,900.00	34,900.00	34,900.00
Information and Advertisement	2,225.00	2,225.00	2,225.00
Per-diem	20,000.00	20,000.00	20,000.00
Transportation Expenses	5,951.00	5,951.00	5,951.00
Commercial and Financial Services	2,192.00	2,192.00	2,192.00
Maintenance and Repairs	36,900.00	36,860.00	3,505.00
<u>Materials and Supplies</u>	<u>33,117.00</u>	<u>31,736.00</u>	<u>31,736.00</u>
Food Expenses	200.00	200.00	200.00
Gas and Oil	7,727.00	7,727.00	7,727.00
Office and Miscellaneous supplies	23,848.00	23,809.00	23,809.00
Miscellaneous Expenses	1,342.00	-----	-----
<u>Account Transfer</u>	<u>25,197.00</u>	<u>25,197.00</u>	<u>38,611.00</u>
Social Security Contribution	25,197.00	25,197.00	38,611.00
Total	<u>474,980.00</u>	<u>496,600.00</u>	<u>495,980.00</u>

Broadcasting Stations

Republic of Panama

By provinces in order of population

The Republic of Panama is divided in nine Provinces (States) as follows, by alphabetical order.

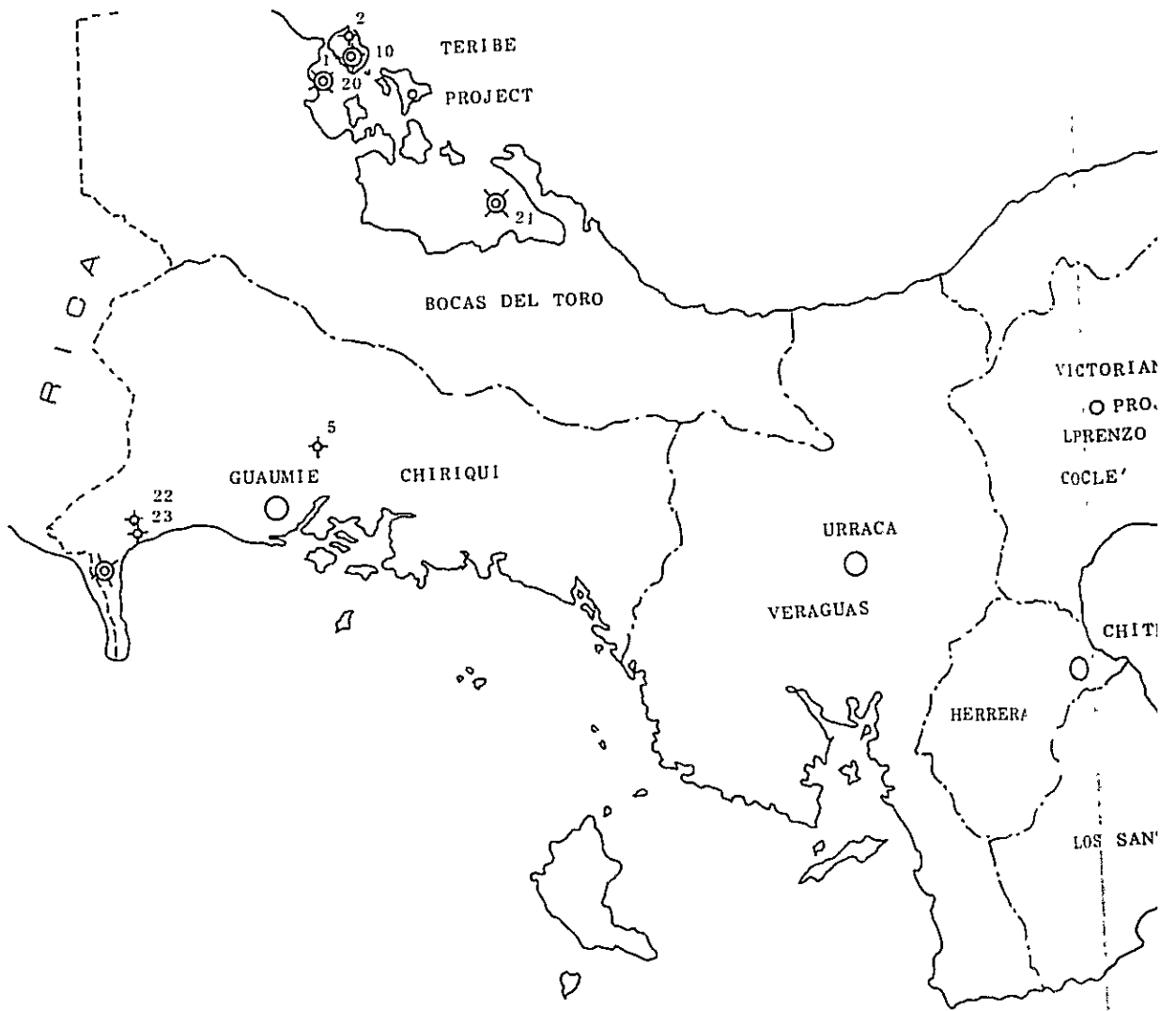
<u>Province</u>	<u>Population</u>	<u>Number of Radio Station</u>
Panama	827,559	28
Chiriquí	286,875	11
Veraguas	172,139	3
Colón	164,791	7
Coclé	139,733	2
Herrera *	81,609	7
Los Santos	70,238	5
Bocas del Toro	54,202	3
Darién	26,476	

Note: The National Radio Broadcasting Service has transmitters in the Provinces of:

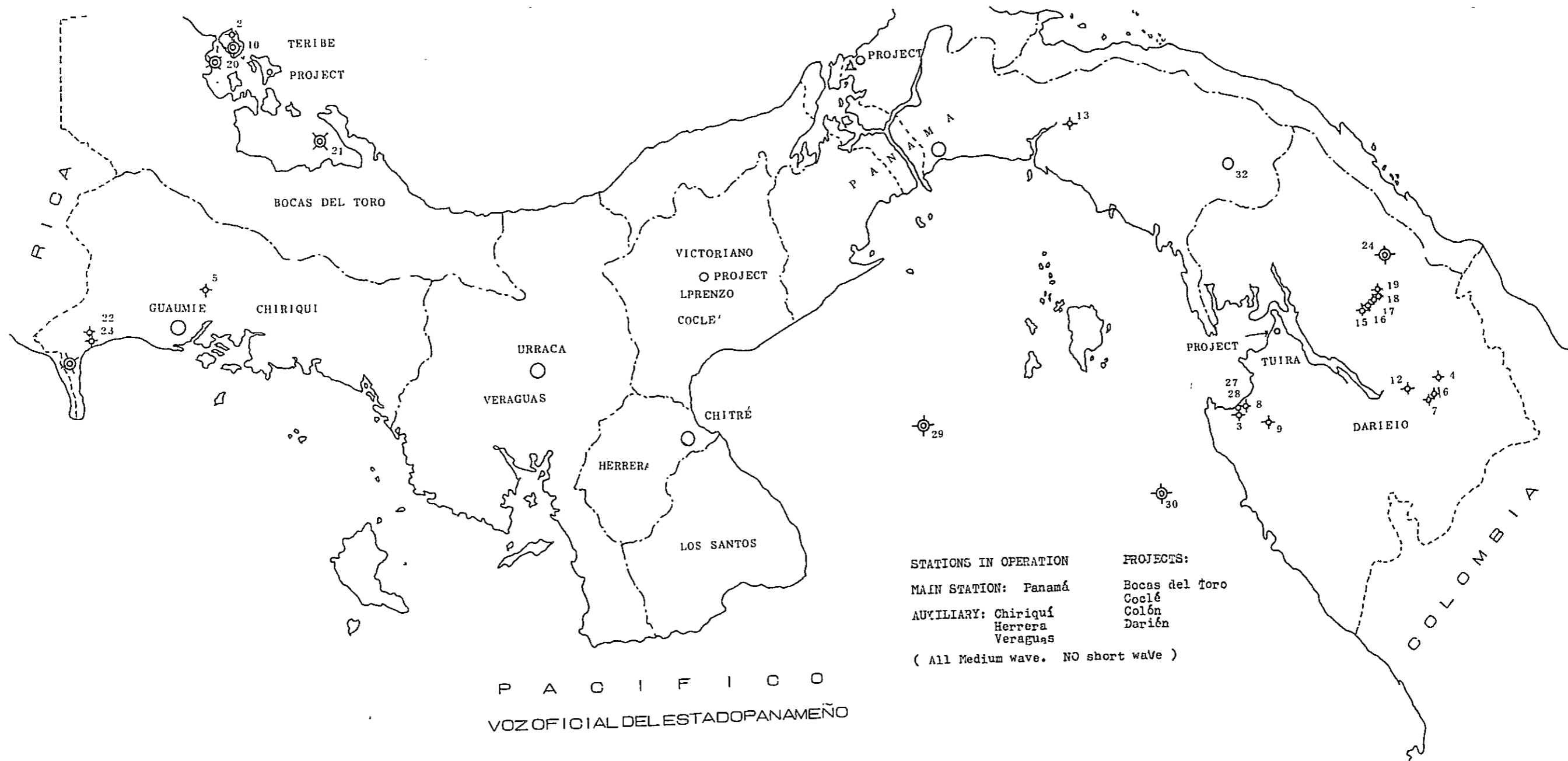
*Panama,
Chiriquí
Herrera and
Veraguas.*

The rest are all Private Radio interprises.

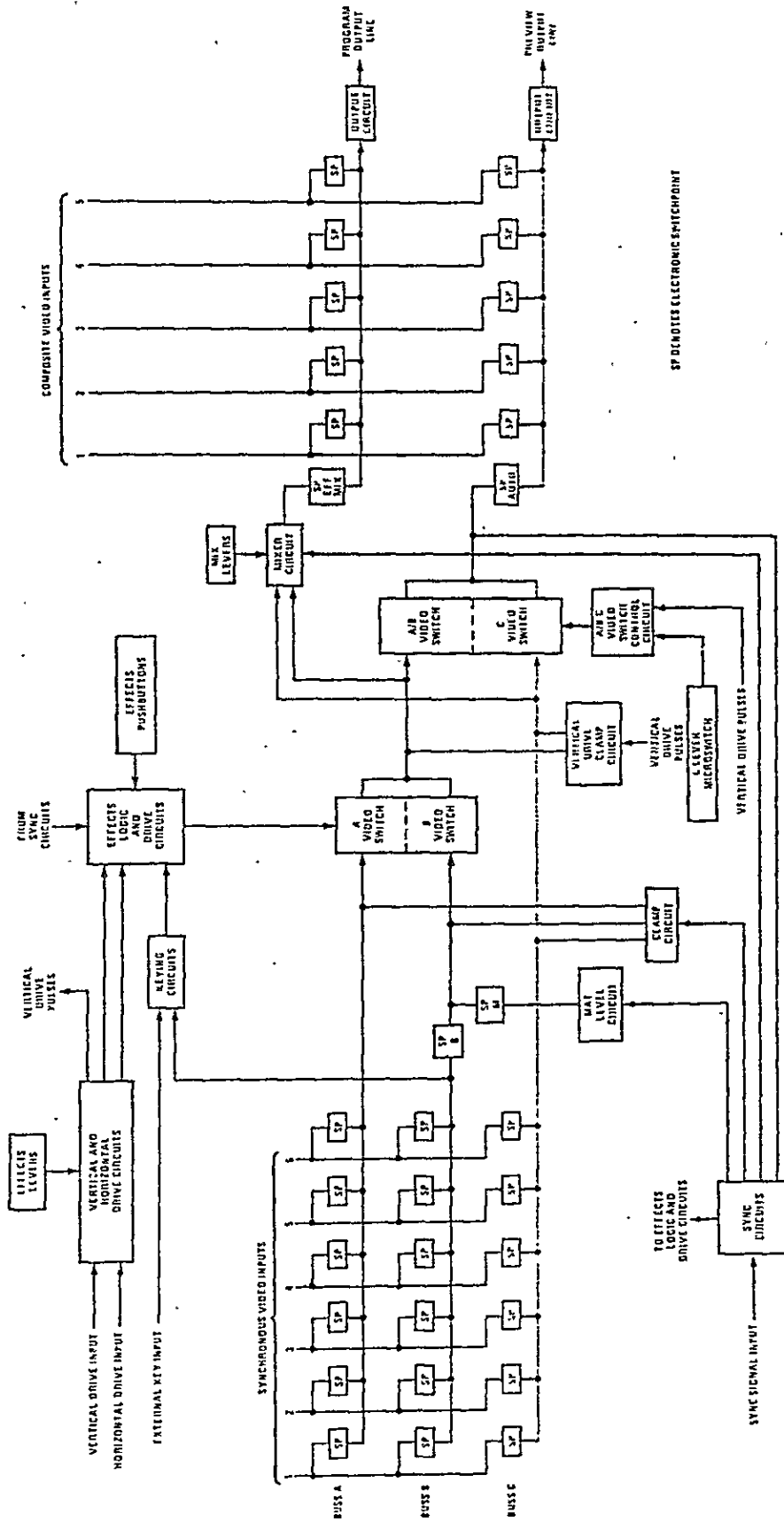
**This Station also covers the Province of Los Santos.*

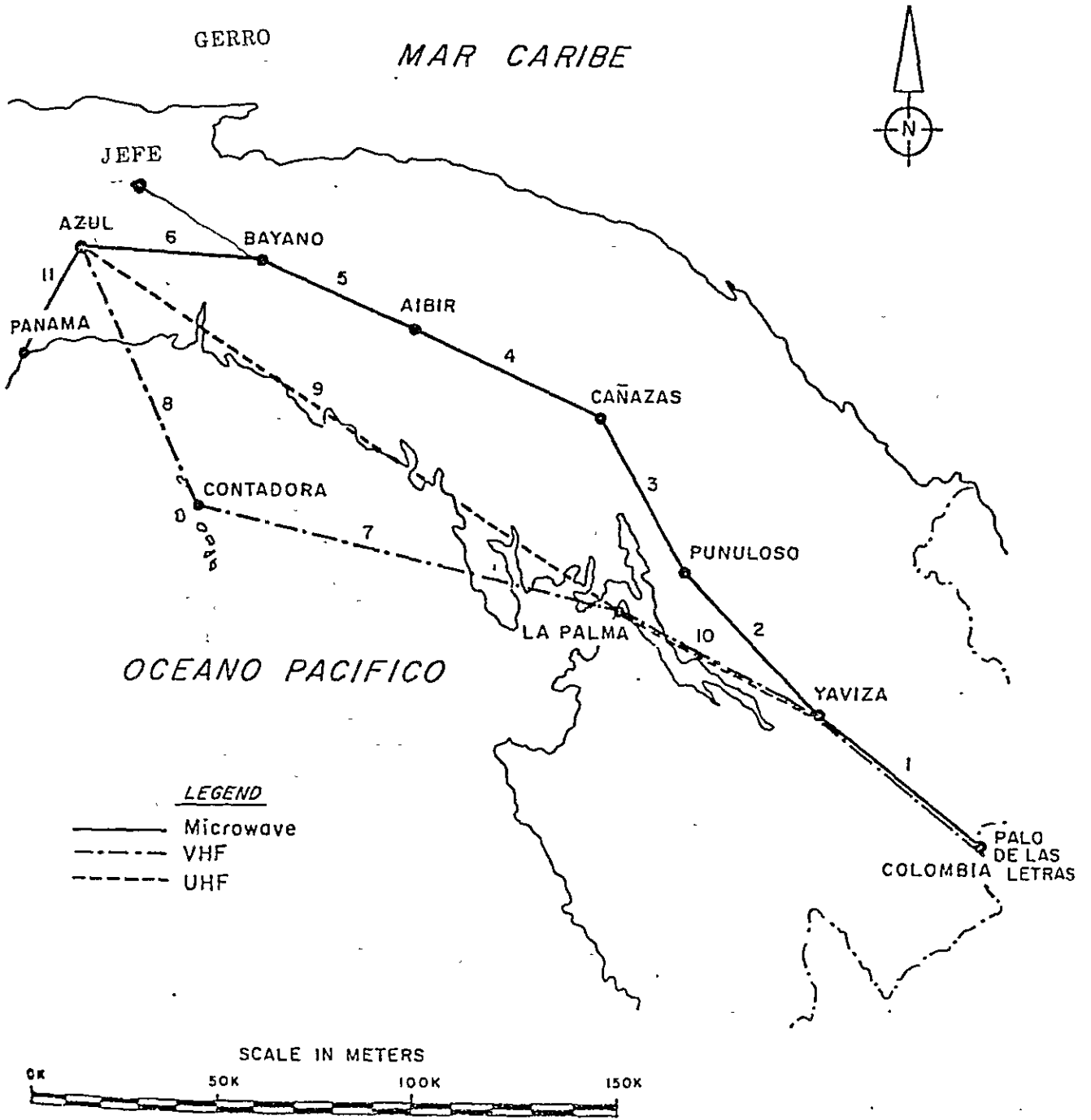


P A C I F I
VOZ OFICIAL DEL ESTADO



22. パナマ通信回線網





PANAMA-COLOMBIA COMSA LINK STUDIES

FIGURE 4-1

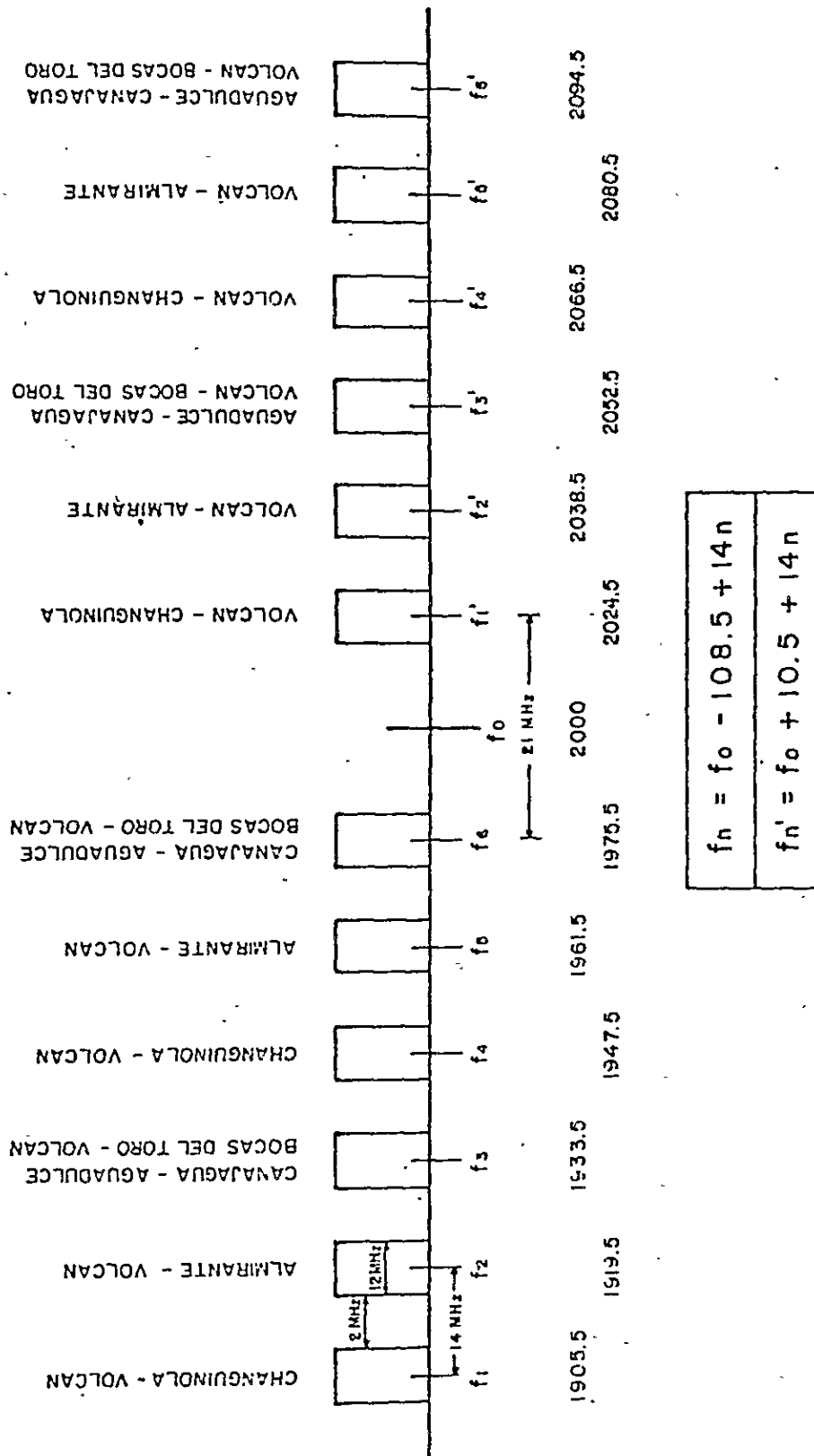


Fig. 1: DISPOSICION DE LOS CANALES RADIO ELECTRICOS ASIGNADOS AL INTEL PARA EL SISTEMA DE 300 CANALES TELEFONICOS EN LA BANDA DE 2 GHz (BANDA 1900 - 2100 MHz). (RECOMENDACION 283-2 DEL CCIR)

LAS TABLAS - CANAJAGUA
SANTA MARTA - DAVID

DAVID - SANTA MARTA
CANAJAGUA - LAS TABLAS

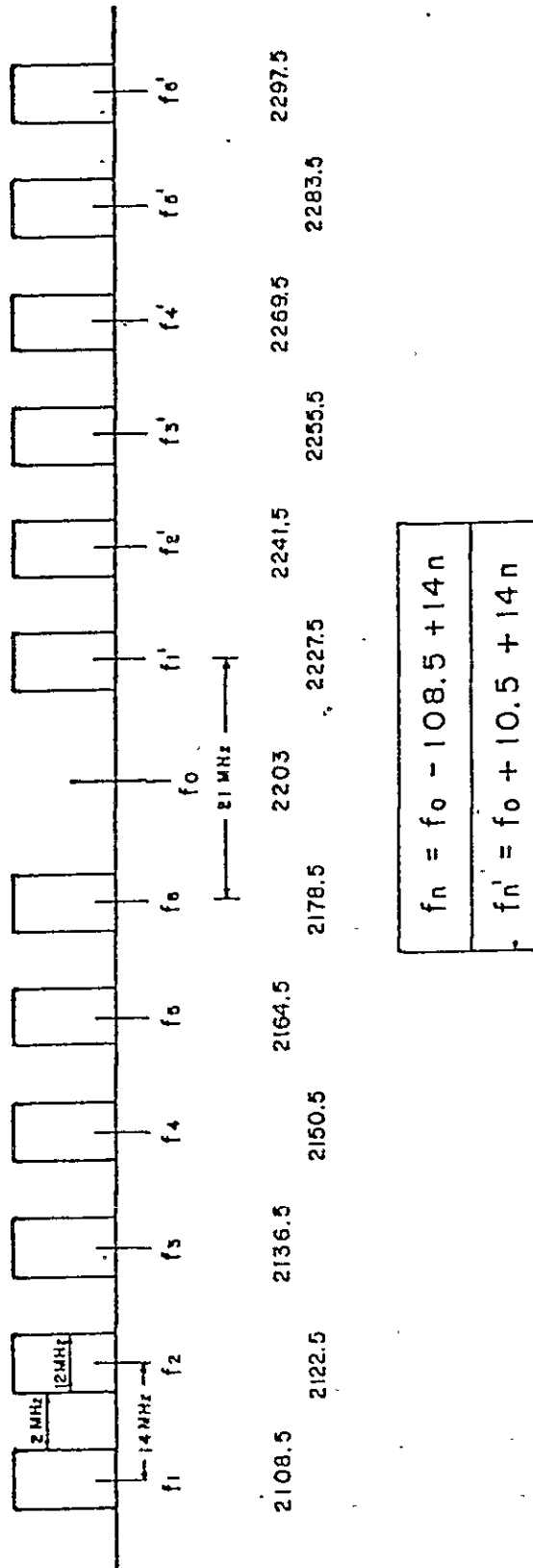


Fig. 2: DISPOSICION DE LOS CANALES RADIOELECTRICOS ASIGNADOS AL INTEL PARA EL SISTEMA DE 300 CANALES TELEFONICOS EN LA BANDA DE 2 GHz (BANDA 2100 - 2300 MHz). (RECOMENDACION 283-2 DEL CCIR)

AGUADULCE
○

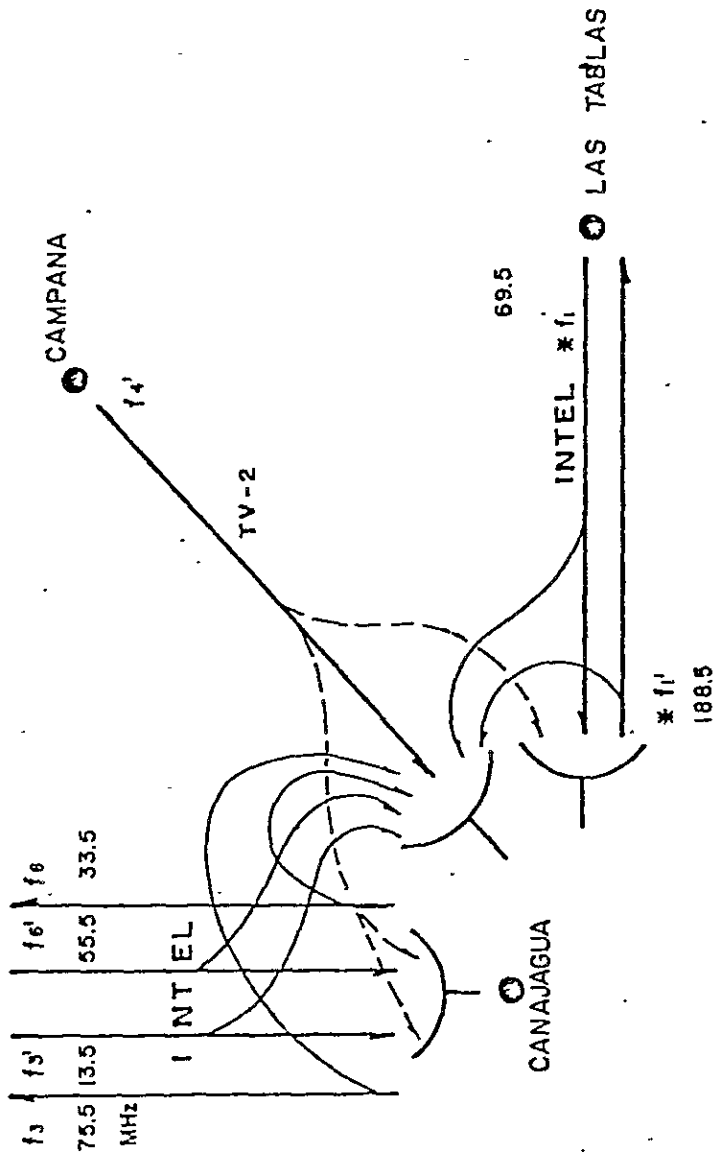
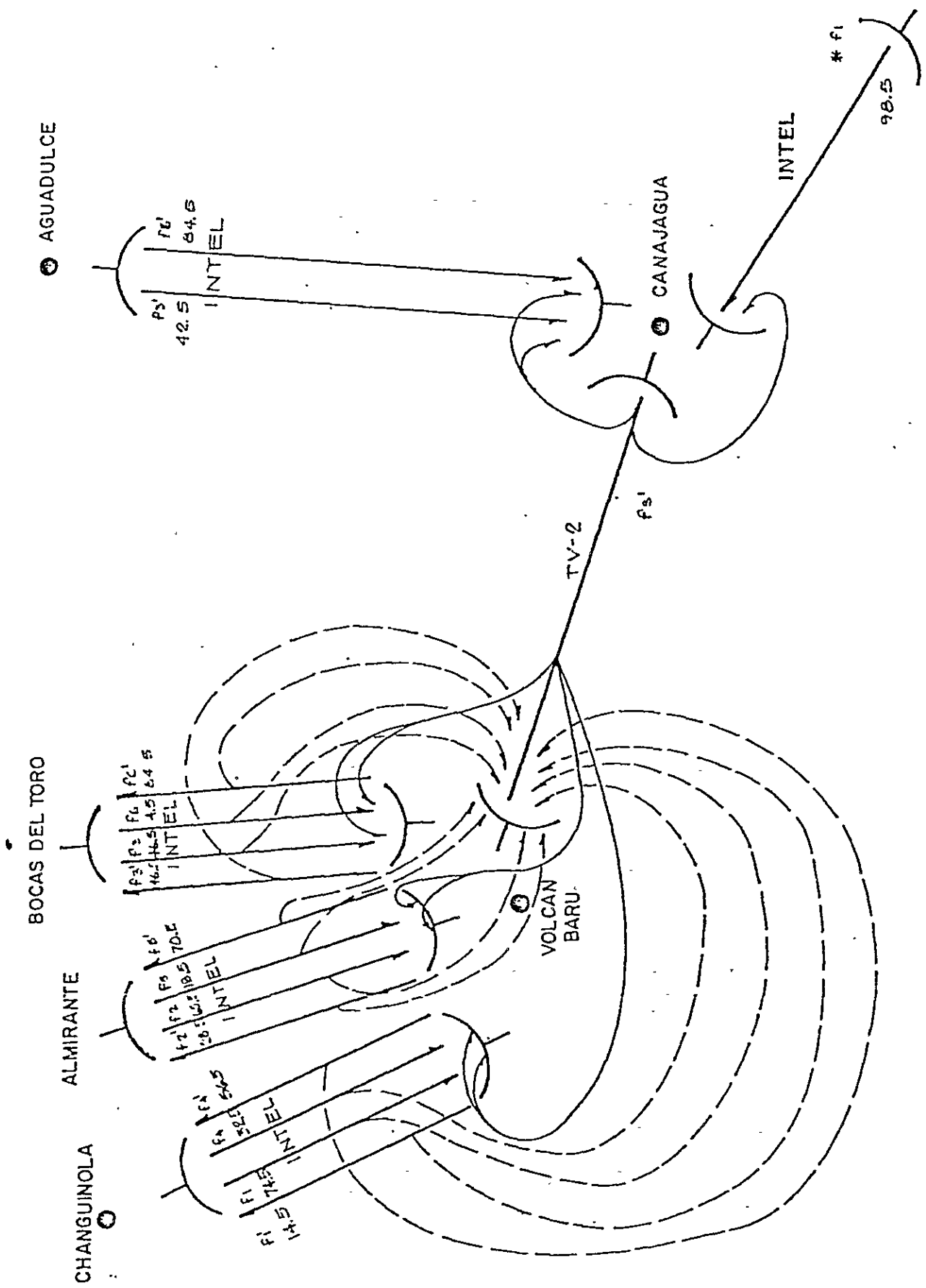


Fig. 3 CONDICIONES DEBIDO A LAS EMISIONES EN CERRO CANAJAGUA

* BANDA 2100 - 2300



LENKURT ELECTRIC

MICROWAVE PATH DATA CALCULATION SHEET

ENGINEER J. BYRGE DATE 5-17-67

パナマ〜サンタマルタ間マイクロ回線仕様

Sheet 3 of 3

CUSTOMER Communications SA Panama
 PROJECT NO. 70117 SYSTEM Panama City - Santa Maria
 FREQUENCY 4125.715 MHz (5.0)
 LOADING 111.8 dbm/0 (2.0) CHANNELS OF 28BNC

1 SITE	2 LATITUDE	3 LONGITUDE	4 SITE ELEVATION	5 TOWER HEIGHT	6 TOWER TYPE	7 AZIMUTH FROM TRUE NORTH	8 PATH LENGTH	9 PATH ATTENUATION	10 RIGID WAVEGUIDE	11 1/2 MILE WAVEGUIDE	12 WAVEGUIDE LOSS	13 CONNECTOR LOSS	14 CIRCULATOR OR HYBRID LOSS	15 RADOMF LOSS, TYPIC	16 TOTAL FIXED LOSSES	17 TOTAL LOSSES	18 PARABOLA HEIGHT	19 PARABOLA DIAMETER	20 REFLECTOR HEIGHT	21 REFLECTOR SIZE, TYPE**	22 PARABOLA-REFL. SEP.	23 ANTENNA SYSTEM GAIN	24 TOTAL GAINS	25 NET PATH LOSS	26 TRANSMITTER POWER	27 MID. RECEIVED POWER (-2 db)	28 RECEIVER NOISE THRESHOLD	29 THEORETICAL RF C/N RATIO	30 FM IMP. THRESHOLD (52 dba)	31 FADE MARGIN (To FM Thresh.) db	32 RELIABILITY, SPACING*** %	33 PROFILE NUMBER
Panama City	08° 50' 11" N	79° 38' 18" W	525	300' G	Existing	117° 31'	131.8	8.5	25	5	1.2	0.5	0.5	0.30	2.7	135.5	30	4	1.5	680C	37.2	73.0	61.7	146.0	-25.7	-85.0	39.3	-75.0	49.3	99.9999	2	
Sanja	08° 10' 40" N	79° 55' 31" W	2790	75' SS	Existing	229° 01'	143.0	10.4	60	25	0.9	0.5	0.5	0.30	1.7	146.0	55	10	152	6812C	43.0	84.8	63.7	146.0	-26.8	-95.0	58.2	-75.0	46.4	99.9955	3	
Sanja	08° 10' 40" N	79° 55' 31" W	2790	75' SS	Existing	229° 01'	143.0	10.4	60	25	0.9	0.5	0.5	0.30	1.7	146.0	55	10	152	6812C	43.0	84.8	63.7	146.0	-26.8	-95.0	58.2	-75.0	46.4	99.9955	3	
Sanja	08° 10' 40" N	79° 55' 31" W	2790	75' SS	Existing	229° 01'	143.0	10.4	60	25	0.9	0.5	0.5	0.30	1.7	146.0	55	10	152	6812C	43.0	84.8	63.7	146.0	-26.8	-95.0	58.2	-75.0	46.4	99.9955	3	
Sanja	08° 10' 40" N	79° 55' 31" W	2790	75' SS	Existing	229° 01'	143.0	10.4	60	25	0.9	0.5	0.5	0.30	1.7	146.0	55	10	152	6812C	43.0	84.8	63.7	146.0	-26.8	-95.0	58.2	-75.0	46.4	99.9955	3	

- NOTES:
1. Install Mark Products DPA-6000 Dual Polarizer at each location, except at Santa Maria
 2. Connect 75Ω to straight through part, connect 71Ω to oppositely polarized part.
 3. Polarize feeds per recommendation on frequency plan table III
 4. Waveguide to be FW-30 elliptical to 1.5 dB/100' loss
 5. At Pan 6 toward Santa Maria, and at Santa Mar 1, antennas to be plane polarized
 6. Present system does not contain antennas. Antennas are recommended where shown.

23. INTERCOMSA (衛星國際通信会社)

3.3.3.4 Intercontinental de Comunicaciones por Satelite, S.A. (INTERCOMSA).

INTERCOMSA has a franchise granted by the Panamanian Government to provide international communications via satellite. When the debt is paid off to Page Communications Engineers, who extended a loan to INTERCOMSA for the physical implementation and acquisition of the satellite earth station, the stock of this company will be owned by several principal families of Panama.

Any local subscriber in Panama may choose how his call will be routed to the US (i.e., via cable or satellite) by dialing the proper code. For INTERCOMSA dialing 07 will route the call via satellite; and, for TRT, dialing 09 will route the call via cable.

Approximately 58% of the outgoing traffic to the USA is routed by cable. However, 90% of incoming traffic from the US arrives by that route, since AT&T controls this and realizes more revenues because of its interest in the cable.

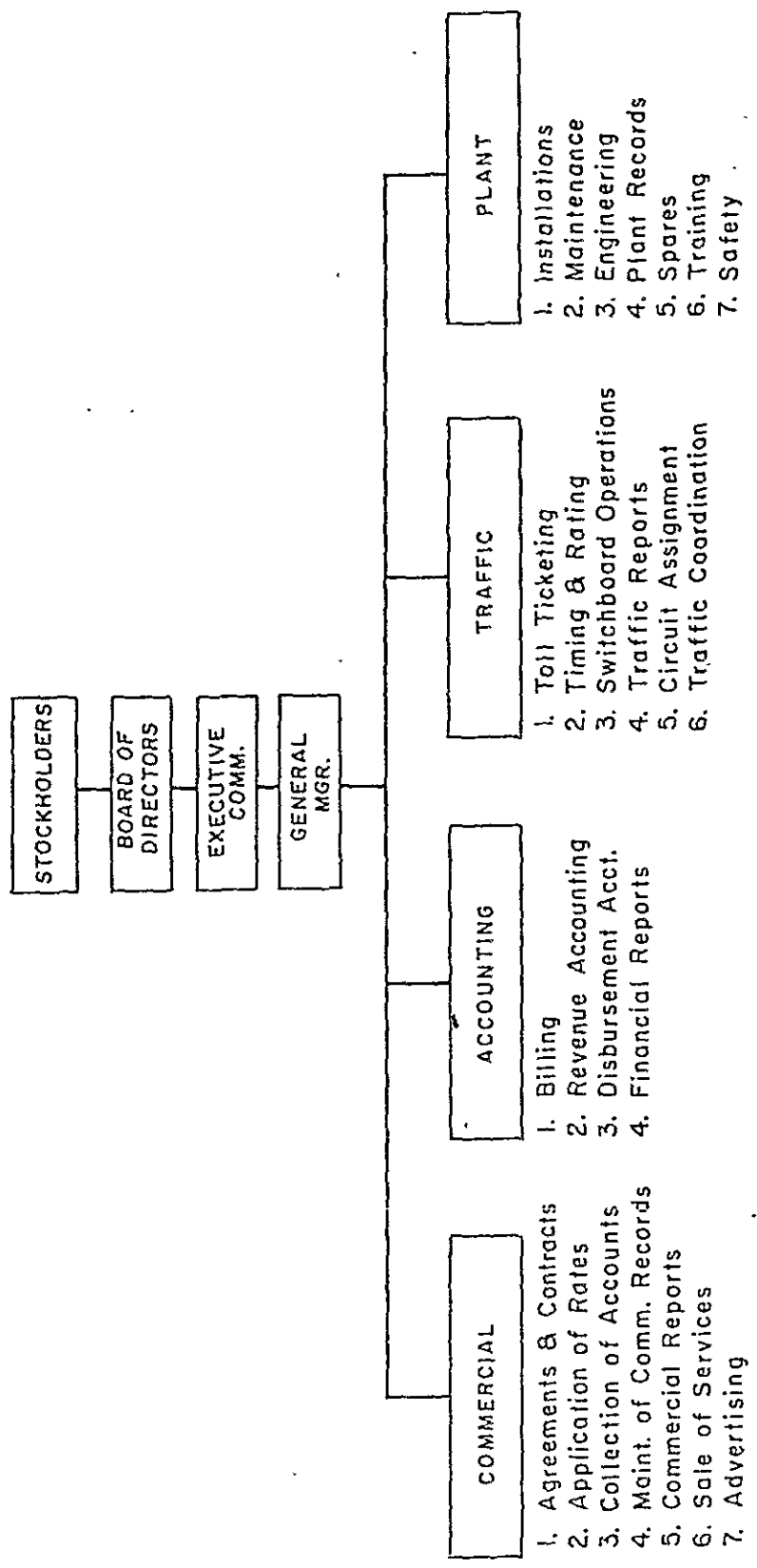
INTERCOMSA, as of June 1970, had 25 satellite circuits in operation distributed as follows:

<u>Destination</u>	<u>No. of Operational Channels</u>
USA	9
Chile	2
Mexico	1
Italy	1
Spain	1
England	1
Colombia	<u>1</u>
TOTAL.	16
<u>Leased Circuits-Voice</u>	
Costa Rica	2
COMSA/WUI	1
Tropical Radio	<u>1</u>
TOTAL	4
<u>Alternate Voice Data</u>	
AUTOVON	<u>5</u>
GRAND TOTAL	25

Largely due to the cable situation discussed above and the resulting inequity in the distribution of traffic to and from the US, INTERCOMSA has been incurring a continuing loss. This situation has not changed since the earth station became operational in September 1968. During 1969 the company handled a total of only 391,307 paid minutes of international telephone messages, and realized \$355,977 in gross revenues.

Organizationally, INTERCOMSA is a relatively small operation with a total personnel of about 13 employees. Page Communications is represented on the Board of Directors and provides the General Manager and his deputy. The deputy manager actually runs the daily operations of the company. In addition, Page provides the engineers and technicians for maintaining the earth station. A detailed organization chart is presented in Figure 3-4.

INTERCOMSA and COMSA are the only two telecommunications carriers operating in the Republic which are considered bonafide Panamanian companies.



24. 最近の国勢調査による州別人口

1980年5月11日調査 6月4日概算速報

総人口 1,823,622人 (1970年比27.9%増)

ボカス・デル・トロ州	54,202人	3.0%
コクレ州	139,733	7.7
コロン州	164,791	9.0
チリキ州	286,875	15.7
ダリエン州	26,476	1.5
エレラ州	81,609	4.5
ロス・サントス州	70,238	3.9
パナマ州	827,559	45.4
ベラク・アス州	172,139	9.4

25. Canal 11 5KW 首都送信所(セロオスクロ)の
無線局開設に対する予備免許

(1980年9月3日付)

MINISTERIO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
DIRECCION NACIONAL DE MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL

RESUELTO No. 604

PANAMA, 3 DE Septiembre DEL 1980

EL MINISTRO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
debidamente autorizado por el
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

C O N S I D E R A N D O :

Que la señorita CRISBELDA LOPEZ, panameña, mayor de edad, con cédula de identidad personal No. 7-51-479, vecina de esta ciudad, en su condición de Directora General del "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA", se ha dirigido mediante memorial a S.E. el Ministro de Gobierno y Justicia; solicitando autorización para el aumento de potencia del equipo transmisor a 5 Kw, con el propósito de mejorar la señal en el área metropolitana y zonas adyacentes.

Que la Dirección Nacional de Medios de Comunicación Social, ha estudiado debidamente la solicitud anterior, y la ha encontrado de acuerdo con los Reglamentos Vigentes, previa opinión técnica de la Asesoría de Telecomunicaciones.

R E S U E L V E :

AUTORIZAR al "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA" representado por su Directora General la señorita CRISBELDA LOPEZ, de generales ya mencionadas, el aumento de potencia del equipo transmisor a 5 Kw; bajo las siguientes normas y características técnicas:

Concesionario:	"CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA"
Ubicación:	Cerro Oscuro, diagonal al cerro donde está el Templo Bahai
Equipo:	Toshiba-Nec TV45M1B/M PCN1205AH
Potencia:	5 Kw
Coordenadas:	9.02° 17" Latitud 79 31° 39" Longitud

Clase de Emisión: F-3
Horas de Operación: H-12
Indicativo: HOK-22

En caso de quejas por interferencias a otros servicios ya establecidos, se debe suspender de inmediato el funcionamiento del equipo, hasta tanto se corrijan las anomalías, previa comprobación.

Queda entendido que este permiso será utilizado única y exclusivamente en las actividades que se lleven a efecto en el "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA", con base en las disposiciones legales vigentes sobre la materia.

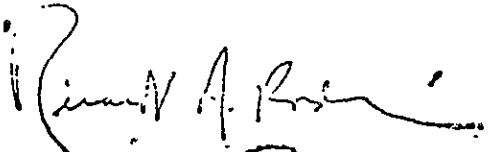
El incumplimiento de las mismas implicará las sanciones correspondientes.

Este Resuelto tiene término de validez por dos (2) años prorrogable a partir de la fecha de su expedición.

Fundamento de Ley: Decreto Ejecutivo No. 135
de 28 de mayo de 1962.

COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE,

El Ministro de Gobierno y Justicia,



RICARDO ALONSO

El Viceministro de Gobierno y Justicia, a l.



RICARDO VILLARREAL

26. Canal 111 首都送信所(セロオスクロ)で運用する予定のマイクロ波
2系統の無線局開設に対する予備免許(1980年9月3日付)

MINISTERIO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
DIRECCION NACIONAL DE MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL

RESUELTO No. 603

PANAMA, 3 DE Septiembre DE 1980

EL MINISTRO DE GOBIERNO Y JUSTICIA
debidamente autorizado por el
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

C O N S I D E R A N D O :

Que la señorita GRISIELDA LOPEZ, panameña, mayor de edad, con cédula de identidad personal No. 7-51-479, vecina de esta ciudad, en su condición de Directora General del "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA", se ha dirigido mediante memorial a S.E. el Ministro de Gobierno y Justicia; solicitando la concesión de Frecuencia radioeléctrica comprendida en la banda de 6215 GHz, con el propósito de instalar un enlace fijo de microondas del estudio de televisión al lugar donde está ubicado el equipo transmisor de televisión. Asimismo solicita la asignación de Frecuencia en la banda 6035 GHz, para instalar un enlace móvil de microondas que será utilizado por la Unidad Móvil.

que la Dirección Nacional de Medios de Comunicación Social, ha estudiado debidamente la solicitud anterior, y la ha encontrado de acuerdo con los Reglamentos Vigentes, previa opinión técnica de la Asesoría de Telecomunicaciones.

R E S U E L V E :

CONCEDER al "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA" representada por su Directora General la señorita GRISIELDA LOPEZ, de generales ya mencionadas, el uso de frecuencias radioeléctricas; bajo las siguientes normas y características técnicas:

Concesionario:	"CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA"
Ubicación:	Colina Universitaria
Equipo:	Microwave modelo TVL107A 1073 Acc - Toshiba TVL3011A
Potencia:	5 vatios
Emisión:	F-9

Frecuencia Coordinada:	6215 Gdz Estudio - Transisor
Horas de Operación:	H-12
Antena:	Móvil Direccional
2) Ubicación:	Cerro Casero
Coordenadas:	9 02' 17" Latitud 79 31' 30" Longitud
Frecuencia Coordinada:	6035 Gdz Salvo - Unidad Civil
Clase de Estación:	FX-MO
Indicativo:	HOK-22

MOVIL:

Ubicación: Ford Econoline

En caso de quejas por interferencias a otros servicios ya establecidos, se debe suspender de inmediato el funcionamiento del equipo, hasta tanto se corrijan las anomalías, previa comprobación.

Queda entendido que este permiso será utilizado única y exclusivamente en las actividades que se lleven a efecto en el "CANAL 11 - UNIVERSIDAD DE PANAMA", con base en las disposiciones legales vigentes sobre la materia.

El Ministerio de Gobierno y Justicia, a través de la Dirección Nacional de Medios de Comunicación Social, podrá dejar sin efecto este Resuelto al comprobarse cualquier violación al Decreto Ejecutivo No. 155 de 28 de mayo de 1962.

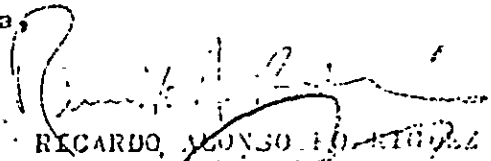
El incumplimiento de las mismas implicará las sanciones correspondientes.

Este Resuelto tiene término de validez por dos (2) años prorrogable a partir de la fecha de su expedición.

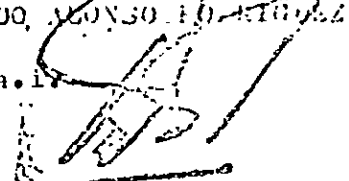
Fundamento de Ley: Decreto Ejecutivo No. 155
de 28 de mayo de 1962.

COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE,

El Ministro de Gobierno y Justicia,


RICARDO ALONSO

El Viceministro de Gobierno y Justicia, a.i.


RICARDO VILLACORTA

36. パナマ共和国電波法改正に関する官報告示(1980年10月22日)

官 報

パナマ共和国パナマ市、1980年10月22日、水曜日

内 容

国家立法評議会

1980年10月17日付法律第36号。これによって、共和国におけるテレビ局の設置及び運営に関する対策がとられ、1959年6月12日付法令第10号は代位される。

通告及び布告

国家立法評議会

パナマ共和国におけるテレビ局の設置及び運営に関する対策がとられ、ある法令が代位される。

法律第36号

(1980年10月17日)

本法律によって、共和国におけるテレビ局の設置及び運営に関する対策がとられ、1959年6月12日付法令第10号は代位される。

国家立法評議会は下記の法を定める。

第1条 領土に対応する空の空間についての国家の主権は、テレビ局で使用する電波を放射するチャンネルをも含む。

第2条 本法律の効果のため、次の如く用語の意味を定める。

- a) テレビ発信局とは、テレビ帯域で、一般公衆向けの可聴信号及びビデオ信号を同時に伝送し、番組放送の発信を行う局である。
- b) 中継局とは、幅及び周波数を除き、本来の信号及びプログラムの特性を変えず、発信局又は他の中継局からのテレビ信号を中継する局である。
- c) テレビ帯域とは、下記の周波数を指す。

54～72 MHz : 2～4チャンネル

76～88 MHz : 5～6チャンネル

174～216 MHz : 7～13チャンネル

470～890 MHz : 14～83チャンネル

ch) テレビ・チャンネルは、テレビ帯域で6MHzの幅をもつ周波数帯で、番号又は上下限の周

波数をもって指定される。

d) 隣接チャンネルとは、その周波数の限界が隣りあつてゐるチャンネルである。

第 3 条 パナマ共和国にて、テレビ局を設置又は運営せんとする自然人もしくは法人は、内務・法務省を通じて行政機関が発行する許可を、事前に入手せねばならない。テレビ局設置及び運営のための許可は、パナマの自然人もしくは法人のみ所有することができる。

第 4 条 前条で言及する許可を取得せんとする者が自然人ならば、申請書は下記の情報を含まねばならない。

- a) 完全なる姓名、身分証明書番号及びパナマ人である証明。
- b) 出生地及び生年月日。
- c) 所在地及び住所。
- ch) テレビ局の営業上の名称。
- d) 申請するチャンネルの確定。
- e) 運営開始予定日。
- f) 局の設置及び運営の基礎となる目的。

第 5 条 第 3 条で言及する許可を取得せんとする者が法人ならば、申請書は下記の情報を含まねばならない。

- a) 名称もしくは社名。
- b) 団体の種類。
- c) 登記日。各登記の分冊、丁及び記帳欄の位置を示すか、又は整理票、巻紙もしくは形象を示す事。
- ch) 役員、幹部、管理者の姓名及び各人の住居所在地。
- d) テレビ局の営業上の名称。
- e) 団体の法律上の所在地。
- f) 申請するチャンネルの確定。
- g) 運営開始予定日。
- h) 局の設置及び運営の基礎となる目的。

第 6 条 前条第 4 条及び第 5 条の申請書には、次の書類が添付されねばならない。

- a) 申請者が法人ならば、定款及び改正書の認証を受けたコピー。登記及び法定代表者の証明を付す事。
- b) 5000 バルボアの国庫への支払いの証明。
- c) 内務・法務省が定める他の如何なる書類もしくは情報。

第 7 条 申請受領後 2 ヶ月以内に、内務・法務省は許可を与えるかもしくは却下せねばならない。許可が出た場合は、6 ヶ月の期間を有し、この間に申請者は下記の追加情報を提出しなければならない。

- a) 確定出力を記した送信機に関する記述。
- b) 送信機の位置。緯度及び経度(度、分、秒)と海拔で表わした地理的位置を示す事。
- c) 放射システム及び放射力の評価値。
- ch) 計画の可能性に関する技術検討書。

もし申請者が、本条による書類の提出に、前述以上の期間を必要とするはっきりした理由がある旨証明すれば、期間の延長を認めることができる。

しかし、如何なる場合も、6ヶ月以上の延長は認められない。

第8条 前条の情報が受理されると、行政機関は、内務・法務省を通じて、2ヶ月の間をもつて、テレビ・チャンネル使用の最終的許可を与えるかもしくは許下する。

第9条 本法律によって庇護されるテレビ局が、許可がおりた日から5年以内に設置されないと、本法律に準拠して与えられる使用許可の効力は消滅する。

第10条 同一チャンネルで稼動するテレビ局間の最少の間隔は、全てのチャンネルに対し、250キロメートルとする。また、隣接チャンネルで稼動するテレビ局間の最少の間隔は、全てのチャンネルに対し100キロメートルとする。しかし、行政機関が内務・法務省を通じて新たな局の設置及びその放送が既設テレビ局の業務に支障をきたさぬと認定した時は、本条に述べる距離とは異なる間隔で設置することができる。本認定のためには、実際の放射出力、地勢、使用チャンネル、アンテナ形式、その他既設局への妨害の原因となると考えられる事も評価される。

第11条 後で設置された局によって、既設局への妨害が生じ、既設局が本題に関して効力を有する技術的及び法定の規範を、しかるべく遂行してる事を証明するならば、新設局は妨害の原因である不調整、欠陥もしくは技術特性を修正するまで、操作を中止しなければならない。

第12条 本法律による使用許可は、25年の期間を有し、テレビ局が技術規範及び定められた処置をしかるべく遂行してるならば、同じ期間をもつて更新される事ができる。

第13条 テレビ局は、憲法84条に従って、教育及び文化の番組を設定する。

第14条 本法律発効後、テレビ局の設置及び運営のための許可を取得する自然人及び法人は、以前の法令に準拠して与えられたものと同じ利権及び義務の軽減を有する。以前に調印された契約は、新たに結ばれる契約と同じ期間をもつて延長される。

行政機関は、内務・法務省を通じて、利権及び義務の軽減を規定する契約の条件を決める。本題に関し、内務・法務省は大蔵省と調整を行う。

第15条 国益、保安もしくは公衆秩序の維持のため、内務・法務省は、テレビ・チェーン設定を命じる権限を有する。このようにして命じられたチェーンは、設定を義務付けられる。

第16条 本法律に先きだつてテレビ・チャンネルの許可を取得した者は、新たに許可の申請する必要はない。しかし、現行の処置に定める規律に合わせねばならない。これらの許可は、本法律の発効日より数えて25年の有効期間を有する。

一時的条項。 本法律は、テレビ・チャンネルの配分に関し、1959年6月12日付法令第10号とは異なるシステムを規定してゐるので、行政機関は、テレビ局の適切かつ妨害のない運営のために不可欠なチャンネルを、再配分することができる。この再配分に先きだち、関係を有する各分野が参加して、技術面の検討を行う。このため、既存企業は、情報及び完全に現実化された関連スベックを行政機関に提出する。行政機関は、本法律の発効日から6ヶ月以内に、本条にもとづく再配分を行い、テレビ局は、関連決議書の日付から18ヶ月以内に、それを遂行する。この18ヶ月の期間は、企業が同期間内に必要な調整を行えぬ事を証明するならば、6ヶ月間の延長ができる。

第17条 本法律は官報にて布告された日から効力を発し、1959年6月12日付法令第10号及び本法律に反する全ての処置に取って代る。

伝達布告の事。

1980年10月17日

国家立法評議会議長 プラス J セリス

カルロス・カルサディリャ・ゴンサレス 国家立法評議会事務局長

国家行政機関 — 共和国大統領府

パナマ市、パナマ共和国、1980年10月17日

アリスティデス・ロヨ 共和国大統領

リカルド・A・ロドリゲス 内務・法務相

GACETA OFICIAL

ORGANO DEL ESTADO

AÑO LXXVII

PANAMA, R. DE P., MIERCOLES 22 DE OCTUBRE DE 1980

No. 19.182

CONTENIDO

CONSEJO NACIONAL DE LEGISLACION

Ley N° 36 de 17 de octubre de 1980, por la cual se toman medidas relacionadas con el establecimiento y funcionamiento de estaciones de Televisión en la República y se subroga el Decreto Ley N° 10 de 12 de junio de 1959.

AVISOS Y EDICTOS

CONSEJO NACIONAL DE LEGISLACION

TOMANSE MEDIDAS RELACIONADAS CON EL ESTABLECIMIENTO Y FUNCIONAMIENTO DE ESTACIONES DE TELEVISION EN LA REPUBLICA DE PANAMA, Y SE SUBROGA UN DECRETO LEY

LEY 36

(de 17 de Octubre de 1980)

Por la cual se toman medidas relacionadas con el establecimiento y funcionamiento de estaciones de televisión en la República y se subroga el Decreto Ley No. 10, de 12 de junio de 1959.

EL CONSEJO NACIONAL DE LEGISLACION DECRETA

ARTICULO 1: La soberanía del Estado sobre el espacio aéreo correspondiente al territorio nacional comprende también los canales de emisión de ondas utilizadas en las Estaciones de Televisión.

ARTICULO 2: Para los efectos de esta Ley, a los términos que a continuación se expresan, se les atribuye el siguiente significado:

a) Estación Originaria de Televisión es aquella que en las bandas de televisión, transmite, simultáneamente, señales de audio y de video para ser recibidas por el público en general, y en la que se origina la transmisión de programas.

b) Estación Repetidora de Televisión es aquella que retransmite señales de televisión, de la estación originaria o de otras estaciones repetidoras intermedias sin alterar las características de la señal y programación originales, excepto la amplitud y la frecuencia.

c) Bandas de Televisión son las frecuencias comprendidas entre:

54 a 72 megahertzios; Canales 2 a 4
76 a 88 megahertzios; Canales 5 a 6
174 a 216 megahertzios; Canales 7 a 13
470 a 890 megahertzios; Canales 14 a 83

ch) Canal de Televisión es una banda de frecuencia de seis megahertzios de ancho en la banda de televisión y que se designa, bien por el número, o por las frecuencias extremas inferior y superior

d) Canales adyacentes son aquellos cuyas frecuencias límites son contiguas.

ARTICULO 3: La persona natural o jurídica que desee instalar u operar una Estación de Televisión en la República de Panamá, deberá obtener previamente una licencia al efecto que será expedida por el Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Gobierno y Justicia. Sólo las personas naturales o jurídicas panameñas podrán poseer licencia para instalar y operar estaciones de televisión.

ARTICULO 4: Si la persona que desea obtener la licencia, que trata el artículo anterior fuere natural, la solicitud deberá contener la siguiente información:

- a. Nombre completo, número de la cédula de identidad personal y prueba de que es nacional panameño.
- b. Lugar y fecha de nacimiento.
- c. Domicilio y residencia habitual.
- ch. Nombre comercial de la estación de televisión.
- d. Determinación del canal o canales que se solicitan.
- e. Fecha aproximada en que se propone iniciar operaciones.
- f) Los objetivos y propósitos que fundamentan instalación y operación de la estación.

ARTICULO 5: Si la persona que desee obtener la licencia de que trata el artículo tercero, fuera jurídica, la solicitud deberá contener la siguiente información.

- a. Nombre o razón social.
- b. Clase de sociedad de que se trata.
- c. Fecha de su inscripción en el Registro Público, con indicación de Tomo, Folio y Asiento o de la Ficha, Rollo o Imagen respectivos.
- ch. Nombre de los Directores, dignatarios y administradores, si los hubiera, y el domicilio civil de cada uno de ellos.
- d. Nombre comercial de la estación de televisión.
- e. Domicilio Legal de la sociedad.
- f. Determinación del canal o canales que se solicitan.

GACETA OFICIAL

ORGANO DEL ESTADO

DIRECTOR
HUMBERTO SPADAFORA P.

OFICINA:
Editora Renovacion, S. A., Via Fernandez de Córdoba
(Vista Hermosa) Teléfono 61-7894 Apartado Postal B-4
Panama 9-A Republica de Panama.

AVISOS Y EDICTOS Y OTRAS PUBLICACIONES

Dirección General de Ingresos
Para Suscripciones ver a la Administración

SUSCRIPCIONES

Mínima: 6 meses. En la Republica: B. 18.00
En el Exterior B 18.00
Un año en la Republica: B.36.00
En el Exterior: B.36.00

NUMERO SUELTO: B.0.25
TODO PAGO ADELANTADO

g. Fecha aproximada en que se propone iniciar operaciones.

h. Los objetivos y propósitos que fundamentan la instalación y operación de la estación.

ARTICULO 6: Las solicitudes de que tratan los dos artículos anteriores deberán estar acompañadas de los siguientes documentos:

a. Copia autenticada de la escritura de constitución, de las reformas si las hubiera, con certificación de su inscripción en el Registro Público y su representación legal si el solicitante fuere persona jurídica.

b. Constancia de pago por Cinco Mil Balboas (B/5,000.00) a favor del Tesoro Nacional.

c. Cualesquiera otros documentos o informaciones que contribuya el Ministerio de Gobierno y Justicia.

ARTICULO 7: Dentro de los dos meses siguientes al recibo de la solicitud el Ministerio deberá conceder o negar la licencia respectiva. De concederse la licencia, la misma tendrá una duración de seis meses, dentro de los cuales el interesado deberá presentar adicionalmente la siguiente información.

a. La descripción del transmisor con determinación de su potencia.

b. La ubicación del transmisor, con expresión de su posición geográfica expresada en grados, minutos y segundos de latitud y longitud y altura sobre el nivel del mar.

c. El sistema de radiación y potencia estimada radiada.

ch. Un estudio técnico sobre la viabilidad del proyecto.

Se podrá conceder una prórroga adicional si el solicitante comprueba que existen razones fundadas que requieran un plazo mayor para aportar la documentación expresada en este artículo.

Dicha prórroga en ningún caso excederá de seis meses.

ARTICULO 8: Recibida la información de que trata el artículo anterior el Organismo Ejecutivo, por conducto del Ministerio de Gobierno y Justicia, dispondrá de un plazo de dos meses para conceder o negar la licencia definitiva para uso de canales de televisión.

ARTICULO 9: Las licencias de uso que se otorgan de acuerdo con la presente Ley, caducarán si dentro de los cinco años siguientes a la fecha de su otorgamiento no se han instalado las Estaciones de Televisión amparadas por las mismas.

ARTICULO 10: La separación mínima entre Estaciones de Televisión que operen en el mismo canal, es la de 250 kilómetros para todos los canales, y la separación mínima entre Estaciones que operen en canales adyacentes, para todos los canales, es de 100 kilómetros. Sin embargo, siempre y cuando el Organismo Ejecutivo por conducto del Ministerio de Gobierno y Justicia, determine que la instalación y transmisiones de una nueva Estación no perjudicará la operación de Estaciones existentes, podrán establecerse con separaciones diferentes a las expresadas en este artículo. A los efectos de esta determinación se evaluarán factores tales como: potencia efectiva irradiada, topografía, canal a utilizarse, sistema de antenas y cualquier otro que se estime pueda constituirse en causal de interferencias con Estaciones existentes.

ARTICULO 11: De suscitarse interferencias a una Estación existente causada por una instalada posteriormente, la última Estación deberá suspender operaciones mientras no corrija desajustes, defectos o características técnicas causantes de la interferencia, siempre y cuando la primera acredite que ha dado debido cumplimiento a las normas técnicas y legales vigentes sobre la materia.

ARTICULO 12: Las licencias de uso a que hace referencia esta Ley serán válidas por veinticinco (25) años renovables por igual período, siempre y cuando las Estaciones de Televisión estén dando debido cumplimiento a las normas técnicas y disposiciones vigentes.

ARTICULO 13: Las empresas de Televisión establecerán programas educativos y culturales en base al artículo 84 de la Constitución Nacional.

ARTICULO 14: Las personas naturales o jurídicas que obtengan licencia para instalar y operar Estaciones de Televisión a partir de la vigencia de esta Ley, tendrán las mismas concesiones y exoneraciones que aquellas que se obtuvieron en base a los Decretos Leyes anteriores. Los contratos otorgados con anterioridad se prorrogarán por igual período que los nuevos que se otorguen.

El Organismo Ejecutivo determinará las condiciones en que deban celebrarse los contratos que establezcan las concesiones y exoneraciones por conducto del Ministerio de Gobierno y Justicia, quien coordinará esta materia con el Ministerio de Hacienda y Tesoro.

ARTICULO 15: Por razones de interés nacional, de

seguridad nacional o de orden público, el Ministerio de Gobierno y Justicia está facultado para ordenar el establecimiento de cadenas de Televisión. Las cadenas que así se ordenen tendrán carácter obligatorio.

ARTICULO 16: Las personas que hayan obtenido licencia para canales de televisión, con anterioridad a esta Ley no requerirán solicitarlas nuevamente, pero deberán ajustarse a los preceptos establecidos en las disposiciones vigentes. Dichas licencias tendrán una duración de veinticinco (25) años, contados a partir de la vigencia de la presente Ley.

ARTICULO TRANSITORIO: En atención a que la presente Ley establece un sistema distinto al previsto en el Decreto Ley 10 de 12 de junio de 1959, para la asignación de canales de Televisión, el Organismo Ejecutivo podrá reasignar aquellos canales de Televisión que sean indispensables para el funcionamiento, adecuado y sin interferencias, de las Estaciones de Televisión. Con anterioridad a las expresadas reasignaciones, se procederá a realizar con el concurso de los sectores que puedan ser afectados, los estudios técnicos pertinentes, a cuyo efecto las empresas existentes suministrarán al Organismo Ejecutivo la información y las especificaciones técnicas pertinentes debidamente actualizadas. El Organismo Ejecutivo dispondrá de un término de seis (6) meses a partir de la fecha de entrada en vigencia de esta Ley, para realizar las reasignaciones de acuerdo a este artículo y las Estaciones de Televisión dispondrán de dieciocho (18) meses para darle cumplimiento a partir de la fecha de la Resolución respectiva. Este plazo de dieciocho (18) meses podrá ser prorrogado por un período adicional de seis (6) meses, siempre y cuando que la empresa afectada demuestre su imposibilidad de realizar los reajustes necesarios en el plazo original.

ARTICULO 17: Esta Ley comenzará a regir a partir de su promulgación en la Gaceta Oficial y subroga el Decreto Ley No. 10 de 12 de junio de 1959, así como todas las disposiciones que le sean contrarias.

COMUNIQUESE Y PUBLIQUESE

Dada en la ciudad de Panamá a los 17 días del mes de octubre de mil novecientos ochenta.

H.R. DR. BLAS J. CELIS
Presidente del Consejo
Nacional de Legislación

CARLOS CALZADILLA GONZALEZ
Secretario General del
Consejo Nacional de Legislación

ORGANO EJECUTIVO NACIONAL - PRESIDENCIA DE
LA REPUBLICA.

PANAMA, REPUBLICA DE PANAMA, 17 de Oct. de
1980

ARISTIDES ROYO
Presidente de la República

RICARDO A RODRIGUEZ
Ministro de Gobierno y Justicia

AVISOS Y EDICTOS

AVISO DE VENTA

El señor JOSE MENA BARRIA U. con cédula de identidad personal No. 6AV-39-104, anuncia al público que ha vendido a la SOCIEDAD DISTRIBUIDORA POCRIEÑA, S.A., inscrita en el Registro Público, Sección de Micropefícula Mercantil, a Ficha 60127, Rollo 4536, Imagen 0241, los siguientes establecimientos comerciales:
---- CANTINA y AGENCIA POCRI, amparado por la Licencia Comercial Tipo A, Registro No. 337.
---- CANTINA Y AGENCIA POCRI, Amparado por la Licencia Comercial Tipo B, Registro No. 1520.
---- CANTINA LA ESPERANZA, amparado por la Licencia Comercial Tipo B, Registro No. 2270.

L 206582

1a. Publicación

LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO PUBLICO
Con vista a la Solicitud 09/10/80-07

CERTIFICA:

Que la Sociedad Marmiami, S.A. se encuentra registrada en la Ficha: 041868 Rollo: 002445 Imagen: 0023 desde el día diez de julio de mil novecientos setenta y nueve.

Que esta Sociedad acuerda su disolución mediante Escritura Pública #8974 del 23 de septiembre de 1980, en la Notaría Tercera del Circuito de Panamá según consta al Rollo 4642, Imagen 067, Sección de Micropefículas (Mercantil).

Panamá, nueve de octubre de mil novecientos ochenta a las 1:13 p.m.

Fecha y hora de expedición

NOTA: Esta certificación no es válida si no lleva adheridos los timbres correspondientes.

NILSA CHUNG DE GONZALEZ
Certificadora

(L004381)

Unica publicación

EDICTO EMPLAZATORIO # 49

El suscrito, Juez Quinto Municipal del Distrito de Panamá, por medio del presente Edicto, cita, llama y emplaza a NARCISO ALONSO SAAVEDRA HERNANDEZ, varón, panameño, de 26 años de edad, unido, con residencia en Barriada 9 de Enero, entrando por Los Andes No. 2, Casa No. Lote 233, no tiene teléfono, dice que se le puede localizar en el teléfono 68-1341 (Fila. Solís) nacido en La Chorrera el día 30 de Octubre de 1952, hijo de Joaquín Saavedra y Avelina Hernández, con cédula de identidad personal No. 8-459-169, para que en el término de diez días hábiles más el de la distancia, contados a partir de la publicación de este Edicto en la Gaceta Oficial, comparezca a notificarse de la sentencia condenatoria dictada en su contra, la cual dice así en su parte resolutive:

"JUZGADO QUINTO MUNICIPAL. Panamá, veintidós de enero de mil novecientos ochenta:

VISTOS:

Por las consideraciones anteriormente expuestas, el que suscribe, Juez Quinto Municipal del Distrito de Panamá, administrando justicia en nombre de la República y por autoridad de la Ley, CONDENA A NARCISO ALONSO SAAVEDRA HERNANDEZ, varón, panameño, de 26 años de edad, unido, con residencia en Barriada 9 de Enero, entrando por Los Andes No. 2, Casa No.



JICA